

SINCE 1839

**BRINLY**

SINCE 1839

**BRINLY**

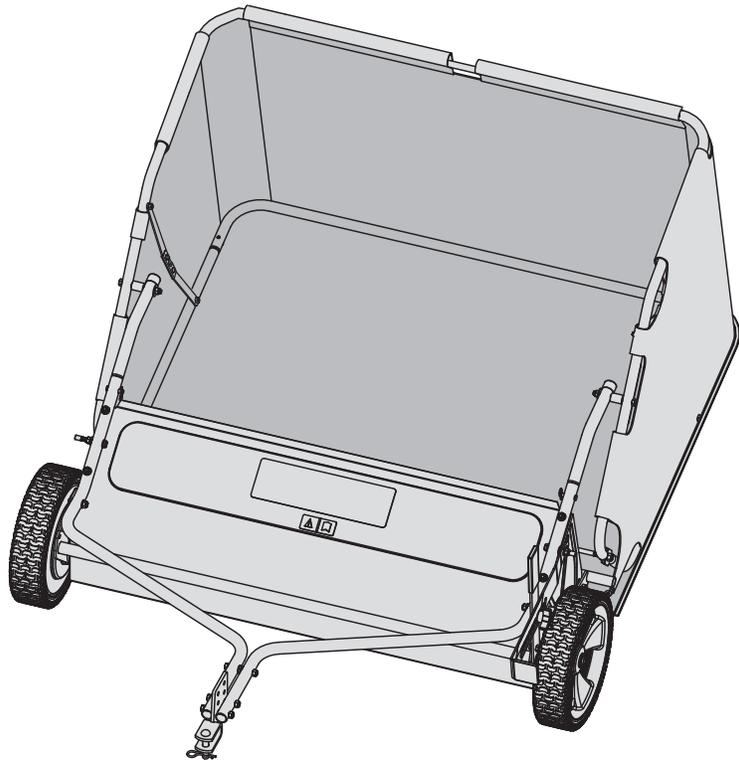
# GUIDE D'UTILISATION

## *BALAYEUSE À GAZON*

MODÈLE:

**LS2-42BH1-S**

- Assemblage
- Installation
- Fonctionnement
- Pièces



Appelez le service à la clientèle sans frais: 877-728-8224

Visitez notre site web!  
[www.brinly.com](http://www.brinly.com)

Important: Le présent manuel renferme des renseignements relatifs à la sécurité des personnes et des biens. Il est important de le lire attentivement avant d'assembler et d'utiliser le matériel!

# INTRODUCTION ET SÉCURITÉ

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle Balayeuse Brinly-Hardy! Votre Balayeuse a été conçue, développée et fabriquée pour vous donner le meilleur possible la fiabilité et la performance.

Si vous rencontrez un problème que vous ne pouvez pas facilement remédier, s'il vous plaît n'hésitez pas à contacter notre service client compétent sans frais au 1-877-728-8224. Nous avons des techniciens compétents et formés pour vous aider dans le montage et l'utilisation de votre balayeuse.



## RESPONSABILITÉS DU CLIENT

- Veuillez lire et conserver ce manuel. Les instructions permettant d'assembler et d'entretenir votre Balayeuse correctement.
- Veuillez lire attentivement la section SÉCURITÉ de ce manuel.
- Suivez un programme régulier dans le maintien et l'entretien de votre Balayeuse Brinly-Hardy.

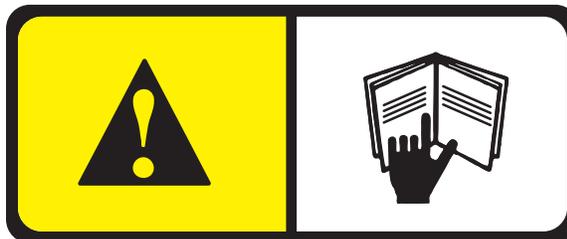
## TABLE DES MATIÈRES

Sécurité et Outils nécessaires	2
Spécifications	2
Notes générales	3
Voir et liste de référence des composants	4 - 5
Assemblée	6 - 15
Opération	16 - 21
Entretien	22 - 27
Garantie Limitée	28

## ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ ET NOTATION



Ce symbole identifie d'importantes mises en garde de sécurité figurant dans l'ensemble de ce manuel. Il signifie: **ATTENTION! SOYEZ ATTENTIF!** Il en va de votre sécurité.



B-7063  
(à l'échelle)

## SPÉCIFICATIONS

Vitesse Maximale de Remorquage	(8 kms/h) (5 mph)
Capacité du Panier	(0,56 mètres cubes) (20 cu.FT)
Poids Maximum du Panier	(54,5 kgs) (120 lbs)
Poids à Vide	(34 kgs) (75 lbs)
Poids Traction Maximal	(88,5 kgs) (195 lbs)

## OUTILS REQUIS POUR L'ASSEMBLAGE (MONTAGE):



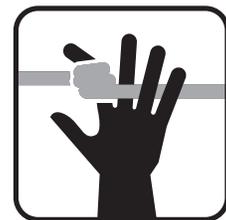
- Clé 1/2 "(2)
- Clé anglaise 9/16 "(2)
- Clé 7/16 "(1)
- Tournevis à tête plate (1)
- Pincés
- Des gants
- Lunettes de sécurité

## PANIER DE CABLE TRACTEUR



**En cours d'utilisation, la corde de traction peut être soumise à de fortes tensions.** Pour éviter toute blessure potentielle ou toute amputation de doigt, veuillez prendre en compte les éléments suivants:

- **NE PAS** enroulez la corde autour de vos poignets, de vos doigts ou de TOUTE partie du corps.
- **NE PAS** utilisez la corde de traction lorsque le véhicule tracteur est en mouvement.
- Attachez le câble de remorquage comme indiqué aux pages 14-15 de ce manuel.
- Évitez de trop remplir le panier. Les lourdes charges sont plus difficiles à décharger.
- Garez le véhicule de remorquage et serrez le frein de stationnement avant de jeter le produit.
- Utilisez la poignée fournie.
- **Après avoir vidé le panier:** Assurez-vous toujours de bien fixer la poignée de traction à l'arrière du véhicule tracteur à l'aide de la bande auto-agrippante.



## REMARQUES GÉNÉRALES (Utilisation)

**FAITES PREUVE DE PRUDENCE LORSQUE VOUS REMORQUEZ ET/OU UTILISEZ TOUT ACCESSOIRE.** *La combinaison de cet accessoire à la répartition du poids, au rayon de braquage et à la vitesse du véhicule tracteur peut causer de graves blessures ou la mort du conducteur, des dommages au véhicule tracteur et/ou à l'accessoire remorqué en cas d'utilisation inadéquate. Respectez toutes les mises en garde de sécurité spécifiques au remorquage figurant dans le manuel du propriétaire de véhicule tracteur, y compris les suivantes :*

- Assurez-vous que le poids combiné du véhicule tracteur (poids du véhicule tracteur + poids du conducteur) est supérieur au poids maximal de l'accessoire chargé (poids de l'accessoire vide + poids du chargement).
- Ne dépassez pas la capacité de remorquage maximale du véhicule tracteur.
- Ne dépassez pas la capacité d'effort de traction maximale du véhicule tracteur. L'effort de traction est la force horizontale nécessaire pour tirer l'accessoire (poids du chargement inclus).
- Remorquez uniquement ce produit en respectant le régime/vitesse de remorquage du véhicule ou la vitesse maximale de 8 km/h (5 mi/h). Ne dépassez pas la vitesse de 8 km/h (5 mi/h).
- La vitesse de remorquage doit toujours être assez lente pour conserver la maîtrise du véhicule. Conduisez lentement et soyez prudent lorsque vous roulez sur un terrain accidenté. Évitez les nids-de-poule, les pierres et les racines.
- Ralentissez avant de virer et évitez de tourner brusquement.
- Utilisez de grands angles de rotation pour vous assurer que l'accessoire remorqué suit la trajectoire du véhicule tracteur.
- Évitez de remorquer l'accessoire sur des pentes raides. Un chargement important peut entraîner une perte de contrôle ou le renversement de l'accessoire remorqué et du véhicule tracteur. Il peut s'avérer nécessaire d'ajouter des poids supplémentaires à votre véhicule. Communiquez avec le fabricant du véhicule tracteur pour connaître ses recommandations.
- Réduisez le poids remorqué dans les pentes.
- Roulez lentement et progressivement sur les pentes. Ne faites pas de changements de vitesse, de direction ou de virages brusques.
- Si vous démarrez et stoppez brusquement sur une pente, vous pouvez perdre la maîtrise du véhicule ou le véhicule peut se renverser. Évitez de démarrer ou de stopper brusquement lors des descentes ou des montées. Évitez les démarrages en côte.
- Ralentissez et soyez très prudent sur les pentes. L'état de la pelouse peut influencer la stabilité du véhicule. Soyez très prudent lorsque vous roulez à proximité de ravins.
- Ne conduisez pas près de ruisseaux, fossés et auto routes publiques.
- Soyez attentif à la circulation lorsque vous traversez une route.
- Faites attention lorsque vous chargez ou déchargez le véhicule d'une remorque ou d'un camion.
- L'accessoire remorqué peut obstruer la vue arrière. Faites très attention lorsque vous effectuez une marche arrière.
- En marche arrière, reculez en ligne droite afin d'éviter les risques de mise en portefeuille. Évitez tout contact entre les roues du véhicule tracteur et la barre de traction de l'accessoire remorqué. Cela pourrait provoquer des dommages.
- Arrêtez-vous sur une surface plane, désengagez les roues, serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur avant de quitter le poste de conduite pour toute raison, y compris le déchargement de l'accessoire remorqué.
- N'utilisez cet accessoire que pour l'usage pour lequel il a été conçu.
- Cet accessoire est conçu pour être utilisé lors de l'entretien de pelouse et pour d'autres tâches domestiques. Ne le remorquez pas derrière un véhicule sur l'autoroute ou à haute vitesse. Ne le remorquez pas à des vitesses dépassant la vitesse de remorquage maximale recommandée.
- Ne le remorquez pas derrière un véhicule motorisé, tel qu'une voiture ou un camion.
- Portez toujours des chaussures solides. Ne portez pas de vêtements amples qui risquent de s'enchevêtrer dans les pièces mobiles.
- Gardez un œil sur votre véhicule tracteur et l'accessoire remorqué, ainsi que sur l'aire de travail couverte. Concentrez-vous sur la tâche en cours, sans vous laisser distraire.

- Faites attention aux trous et aux autres dangers dissimulés sur le terrain.
- Conservez le véhicule tracteur et l'accessoire en bon état de fonctionnement. Gardez les dispositifs de protection en place.
- Après avoir heurté un objet, arrêtez le véhicule tracteur et l'accessoire et vérifiez l'absence de dommages. Faites réparer tout dommage avant de redémarrer le matériel et de l'utiliser.
- Maintenez toutes les pièces en bonne condition et correctement installées. Réparez les pièces endommagées immédiatement. Remplacez les pièces usées ou endommagées. Remplacez les autocollants concernant la sécurité et le mode d'emploi dès qu'ils sont usés ou endommagés. Assurez-vous que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés.
- Ne modifiez pas l'accessoire ou les dispositifs de sécurité. Des modifications non autorisées apportées au véhicule tracteur ou à l'accessoire pourraient nuire à son fonctionnement et ses dispositifs de sécurité, et ainsi annuler la garantie.

### VÉHICULE TRACTEUR ET REMORQUAGE EN TOUTE SÉCURITÉ

- Familiarisez-vous avec les commandes de votre véhicule tracteur et la manière de l'arrêter en toute sécurité. LISEZ LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DU VÉHICULE TRACTEUR avant de l'utiliser.
- Vérifiez le système de freinage du véhicule tracteur avant de l'utiliser. Ajustez ou faites inspecter les freins au besoin.
- La distance d'arrêt augmente avec la vitesse et le poids du chargement remorqué. Déplacez-vous lentement et assurez-vous d'avoir assez de temps et d'espace pour vous arrêter.
- Utilisez uniquement des attelages approuvés. Remorquez cet accessoire uniquement avec un véhicule tracteur pourvu d'un attelage conçu pour le remorquage. Attachez toujours l'accessoire au point d'attelage approuvé.
- Respectez les recommandations du fabricant en matière de limites de poids pour l'équipement remorqué et le remorquage sur les pentes. Utilisez des contrepoids ou des masses d'équilibrage, tels que décrits dans le manuel de l'opérateur du véhicule tracteur.
- N'embrayez jamais en neutre pour descendre les pentes.
- Ne permettez pas l'utilisation du véhicule tracteur par des enfants. Ne permettez pas l'utilisation du véhicule tracteur par des adultes sans directives adéquates préalables ou sans qu'ils aient lu le manuel du propriétaire.

### PROTÉGEZ VOTRE ENTOURAGE

- Avant l'utilisation d'une quelconque fonction de l'accessoire ou du véhicule tracteur, regardez aux alentours et vérifiez l'absence de passants.
- Tenez-vous à l'écart des enfants, des passants et des animaux domestiques lors de l'utilisation de ce véhicule ou d'un accessoire.
- Soyez attentif pendant les marches arrière. Avant de faire une marche arrière, regardez attentivement derrière vous et vérifiez la présence de passants.

### NE TRANSPORTEZ PAS DE PASSAGERS SUR L'ACCESSOIRE REMORQUÉ OU LE VÉHICULE TRACTEUR

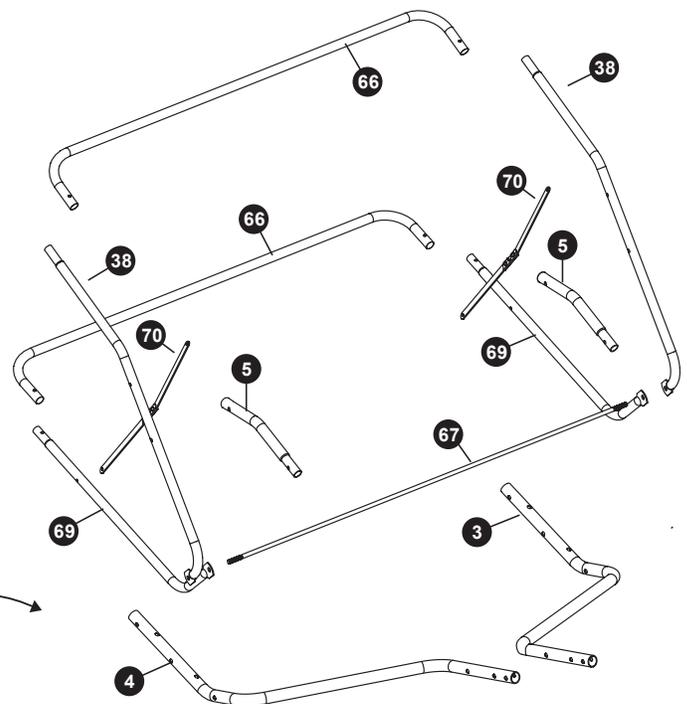
- Ne transportez pas de passagers.
- Ne laissez personne monter sur cet accessoire, le véhicule tracteur ou le support de fixation d'attelage à titre de passager, surtout pas les enfants. Les passagers pourraient se blesser en se heurtant à des objets ou en étant éjectés lors de départs, d'arrêts et de virages soudains.

*Il se peut également que les passagers gênent la visibilité du conducteur, ce qui rend l'opération du véhicule dangereuse.*

# PIÈCES

RÉF	PIÈCES N°	DESCRIPTION	QTÉ
1	1008953-06	Bras de Verrouillage	1
2	1008958-06	Poignée Réglage Hauteur	1
13	2M1012P	Boulon; Hexagonal, 5/16" x 3/4"	4
19	45M1111P	Rondelle, 5/16"	2
20	B-1673P	Contre-écrou, 1/4"	6
25	B-4786	Contre-écrou; en nylon, 5/16"	4
35	1008997SER	Poignée de Tirage	1
36	1009049	Adhésive, Crochet et Boucle	1
37	1009639	Corde; Traction, Panier	1
40	R-2426	Panier	1
41	1009046	Étiquette de Réglage	1
42	1008955	Capot de Protection	2
43	1008957-06	Pivot Inferieur	1
44	1018931-01	Arbre de roue	2
45	1008986-06SER	Boitier de Brosse	1
46	1008987	Roue	2
47	1008992-06	Arrêt Panier	1
48	11M0808P	Boulon; Carrosserie, 1/4" x 1/2"	6
49	50M0624P	Goupille; Fendue, 3/16" x 1.5"	4
50	B-4768	Douille Machine, 5/8"	4
51	1019087	Autocollant Brinly	1
52	B-7063	Étiquette de mise en garde	1
53	F-577	Anneau; retenue de type E, 5/8 po	2
54	1019245	Étiquette, numéro de série	1
55	R-2205	Section des brosses	6
56	1019216-01	Axe de brosse	1
57	R-2261	Goupille; Positionnement, 1/4" x 3/4"	2
58	R-2262	Rondelle; Plate Grande, 5/8"	2
59	R-2263	Rondelle; Plate, 5/8"	2
60	R-2281	Support de Brosse	4
61	R-2289SER	Circlip de Roulement	2
62	R-2320	Circlip Extérieur, 5/8"	2
63	1008098	Petite goupille, clavette	4
64	1019233LH	Pignon d'Entrainement; main gauche	1
65	1019233RH	Pignon d'Entrainement; main droite (non illustrée)	1
68	R-2251-06	Cape d'Attelage	1
70	1009044	Croisillon épandeur	2

1019129	SkinPack; Matériel	1	
6	1008965	Entretoise, 5/16" x 1"	2
7	1009047	Bouchon Boulon en Vinyle	2
8	1009058	Poignée en Vinyle	1
9	11M1020P	Boulon; Carrosserie, 5/16" x 1.25"	1
10	11M1024P	Boulon; Carrosserie, 5/16" x 1.5"	6
11	20M0820P	Turner, 1/4" x 1.25"	4
12	23037103	Bouchon	4
13	2M1012P	Boulon; Hex, 5/16" x 0.75"	1
14	2M1044P	Boulon; Hex, 5/16" x 2.75"	3
15	2M1056P	Boulon; Hex, 5/16" x 3.5"	2
16	30M1000P	Ecrou; Hex, 5/16"	2
17	30M1200P	Ecrou; Hex, 3/8"	2
18	40M1000P	Rondelle; de Verrouillage, 5/16"	2
19	45M1111P	Rondelle de 5/16 po	12
20	B-1673P	Écrou de blocage de 1/4 po	4
21	B-1674P	Contre-écrou, 5/16"	1
22	B-1675P	Contre-écrou, 3/8"	2
23	B-3861	Goupille d'Attelage, 1/2" x 2-1/2"	1
24	B-4107	Cap en Vinyle, 1"	2
25	B-4786	Écrou; blocage en nylon, 5/16 po	12
26	1009205	Poignée	1
27	B-4868	Boulon; hex, 5/16 po x 2-1/2 po	2
28	B-5650	Rondelle; blocage en étoile, 5/16 p	1
29	B-983	Clavette; épingle à cheveux, 0,08 po	2
30	1019151	Clavette; épingle à cheveux, 1/8 po	1
31	F-782	Molette (Bouton), 5/16"	1
32	R-1141-01	Bague d'Espacement	1
33	R-2303	Axe de Chape, 5/16" x 1-3/8"	2
34	R-618	Rondelle, Grande	3

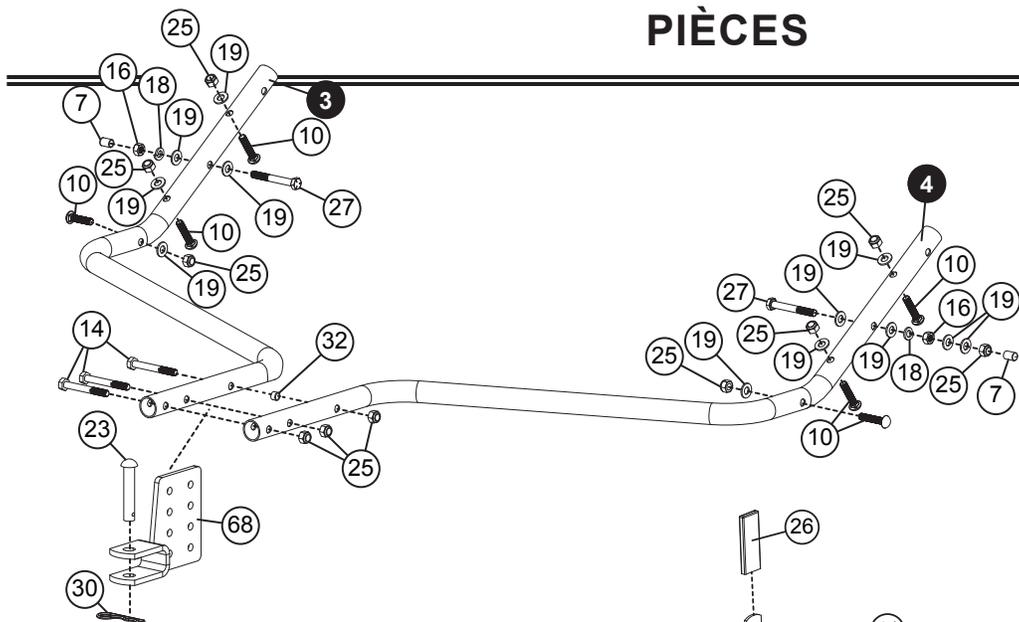


## TUBES:

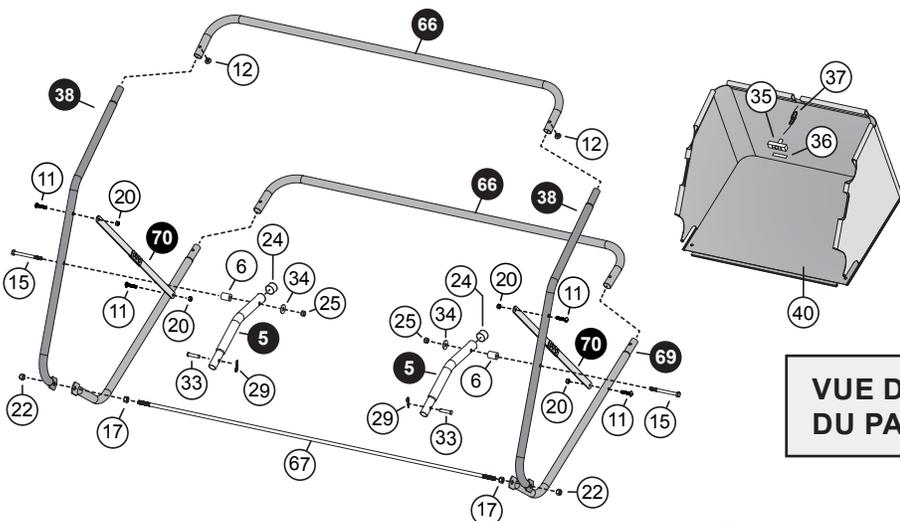
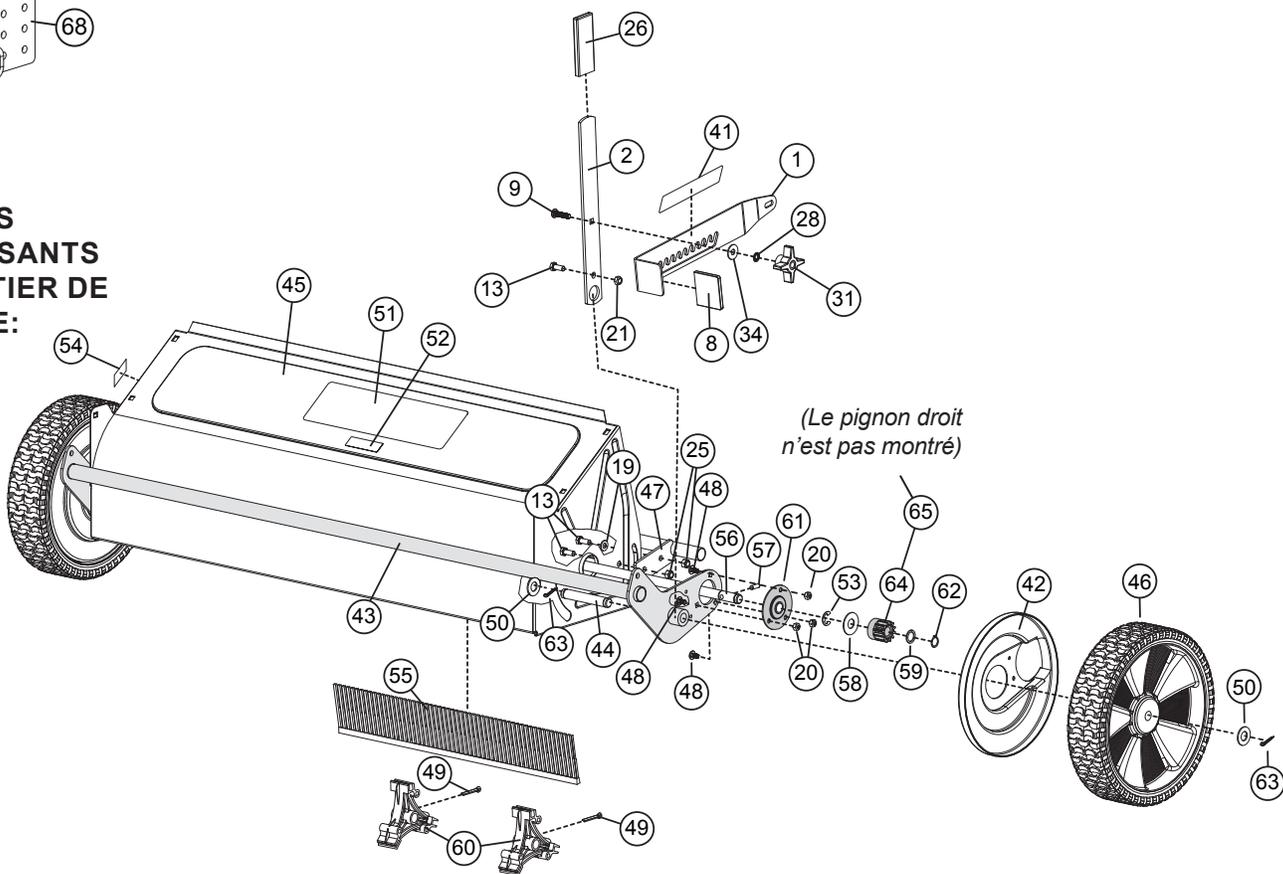
3	1008960-06	Tube remorquage, Droit	1
4	1008961-06	Tube remorquage, Gauche	1
5	1008962-06	Monture du panier	2
38	1009042-06	Tube Face Supérieure	2
66	R-2194-06	Tube de Panier Arrière	2
67	R-2195	Tige de butée pour Panier	1
69	R-2443-06	Tube latéraux Inferieurs	2

# PIÈCES

**VUE DES  
COMPOSANTS  
DU TUBE  
REMORQUAGE**



**VUE DES  
COMPOSANTS  
DU BOITIER DE  
BROSSE:**



**VUE DES COMPOSANTS DU CADRE  
DU PANIER ET DU PANIER**

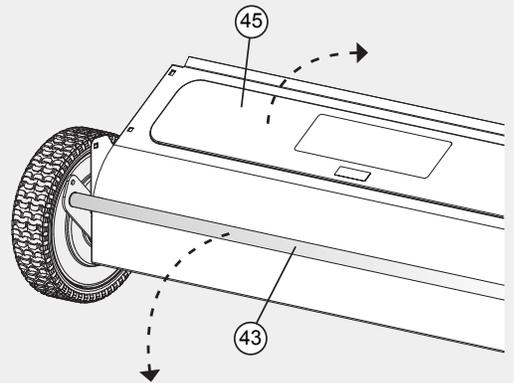
# ASSEMBLAGE

**CONSEIL 1:** Un pelliplacage organisé avec tout le matériel nécessaire a été fourni avec ce produit. Veuillez à utiliser les panneaux de matériel requis à chaque étape de l'assemblage.

**CONSEIL 2:** Pendant le montage, vous devrez écarter les pneus du carter de brosse (45).

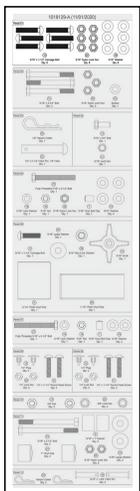
Pour ce faire, saisissez fermement la barre de pivot inférieure (43) dans une main et le carter de brosse (45) dans l'autre. Démontez.

**REMARQUE:**  
*Cela sera particulièrement utile à l'étape 1.*

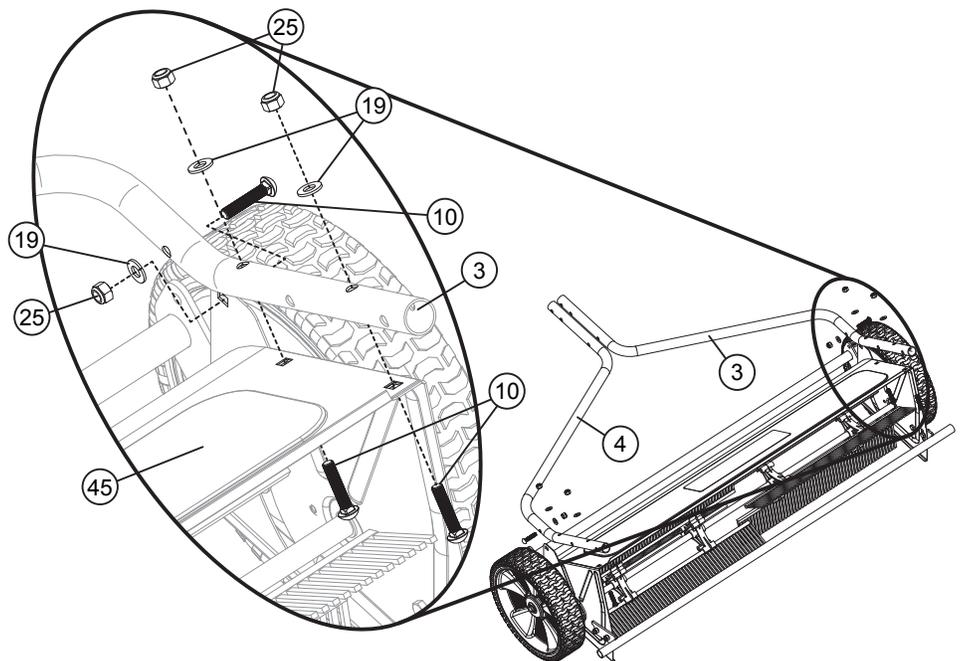


## Étape 1

Alignez la Barra de remolque derecha (3) y el Caño de remolque izquierdo (4) al Alojamiento de la escobilla (45).



←  
Fixez les tubes à l'aide du matériel du **PANNEAU 01**, comme indiqué ici.  
→



**NE PAS AJUSTER LES ATTACHES POUR LE MOMENT.**

# ASSEMBLAGE

↑  
11"  
(haut de  
la page)

10"

9"

8"

7"

6"

5"

4"

3"

2"

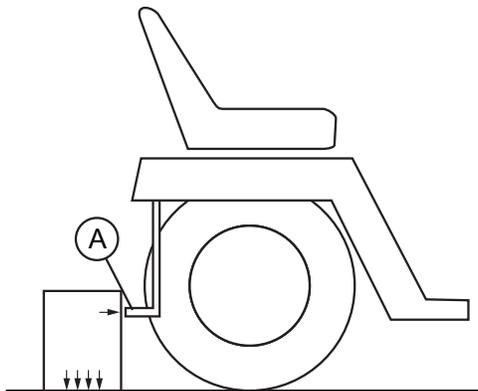
1"

## Étape 2

### MESURE DE LA HAUTEUR DE LA PLAQUE D'ATTELAGE

- Parquer le véhicule tracteur sur une surface plane et dure et tirez le frein de stationnement.
- Mesurer à partir du sol vers le bas de la plaque d'attelage arrière (A).

*Remarque: L'échelle sur le côté de cette feuille peut être utilisée comme un guide pour les hauteurs de plaque d'attelage jusqu'à 11 pouces.*



Enregistrer  
cette mesure ici: \_\_\_\_\_

Arrondissez cette  
mesure à la plus  
proche nombre entier: \_\_\_\_\_

↳ Par exemple: Si la mesure de la plaque d'attelage est 7-1/4" arrondir à 7".

Si la mesure de la plaque d'attelage est 8-3/4" arrondir à 9".

Si la mesure de la plaque d'attelage est une mesure moitié, arrondissez au chiffre entier haut exemple: 7-1/2 "à 8 tours").

PLACEZ CE BORD SUR LE SOL

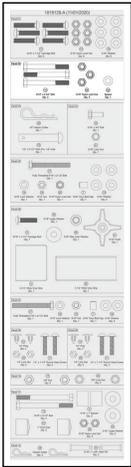


# ASSEMBLAGE

## Étape 3

Utilisant la mesure arrondie de la section précédente, déterminez les bons trous de montage de la chape (68) à partir des diagrammes directement à gauche.

Une fois que les trous corrects de l'assemblage de la fourche (68) ont été déterminés, fixez l'assemblage de la fourche (68) entre les tubes de remorquage droit et gauche (3 et 4) à l'aide de la visserie du **PANNEAU 02** comme (↔), c'est illustré ici.

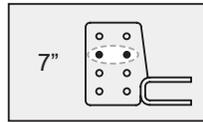


**NE PAS  
SERRER LES  
FIXATIONS EN  
CE MOMENT.**

Utilisez le matériel restant à partir du **PANNEAU 02** et placez

les tubes de remorquage droit et gauche (3 et 4) dans le troisième trou comme indiqué ici.

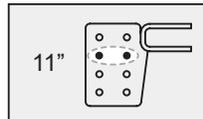
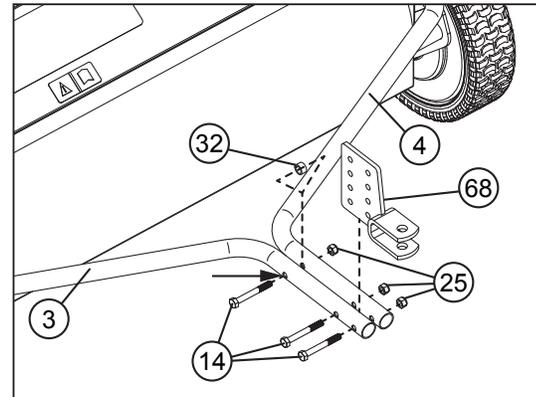
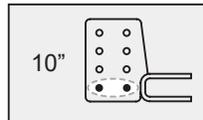
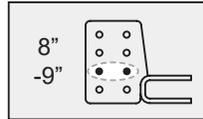
\* Assurez-vous d'ajouter l'entretoise (32) à travers le boulon entre les tubes de remorquage, le plus près du logement de la brosse (45).



Hauteurs de plaque de crochet entre 7" et 10" ont la boucle d'oreille

(Extension en forme de U)

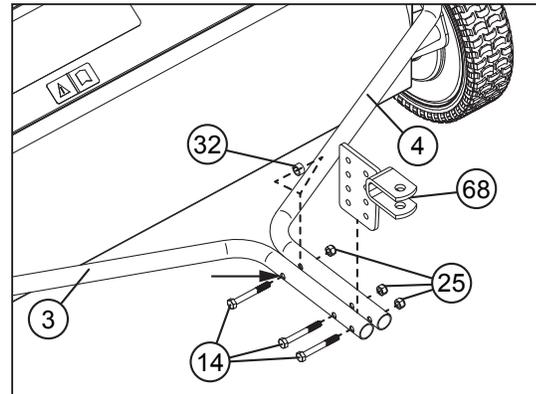
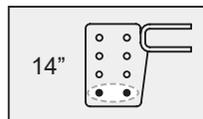
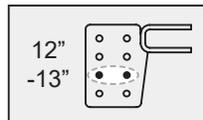
au **BAS** du support



La hauteur des crochets entre 11" et 14" a la boucle d'oreille

(Extension en forme de U)

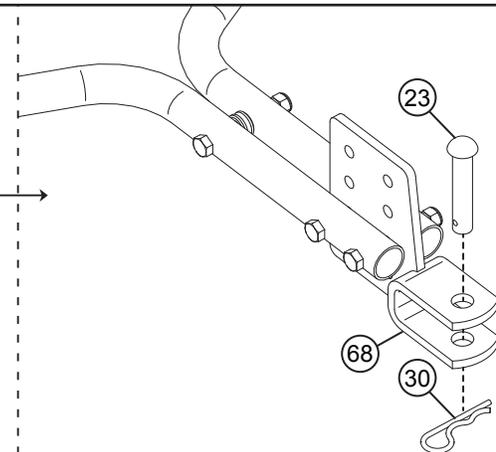
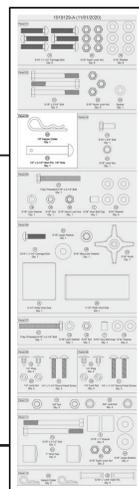
sur le **TOP** du stand



## Étape 4

Ajustez tous les accessoires de l'étape 1 (6 boulons à tête ronde et écrous) et de l'étape 3 (3 boulons et écrous hex).

Avec les accessoires du **PANNEAU 03**, fixez l'axe de chape (23) et la goupille fendue (30) à l'assemblage de chape.



# ASSEMBLAGE

## Étape 5

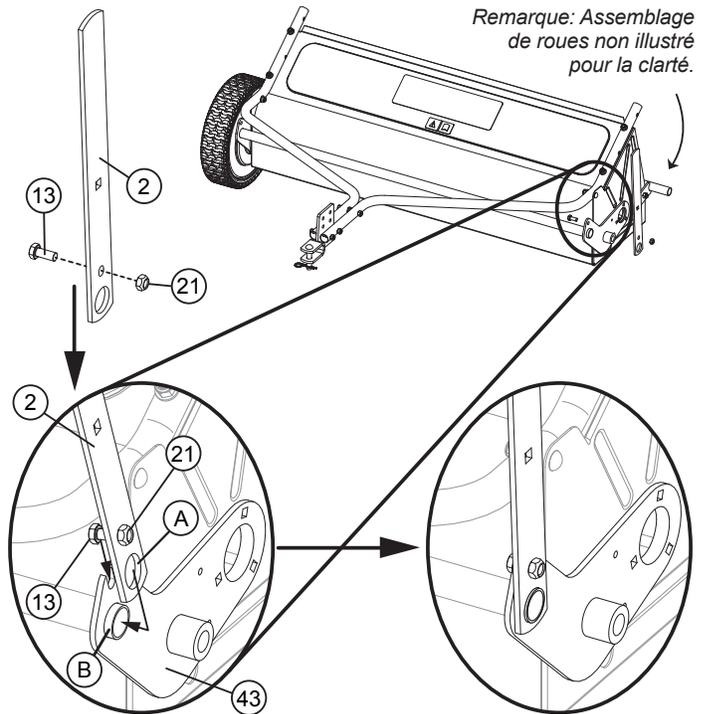
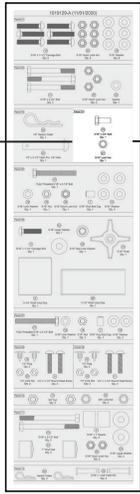
Ajoutez sans serrer le boulon (13) et le contre-écrou (21) du **PANNEAU 04** à la poignée de réglage de la hauteur (2).

Ajoutez sans serrer le boulon en faisant pointer le côté écrou vers l'extérieur, faites glisser la poignée de réglage de la hauteur (2) en place contre la plaque latérale du pivot inférieur (43).

Utilisez la tête du boulon 13 pour le maintenir en place.

**SERRER LE MATÉRIEL EN TOUTE SÉCURITÉ.**

Remarque: le grand trou (A) au bas de la poignée de réglage de la hauteur (2) doit s'ajuster sur le tube (B) dépassant la plaque latérale du pivot inférieur (43).



## Étape 6

Faites passer le boulon en premier (27) à travers la barre de remorquage gauche (4) en utilisant le matériel suivant du **Panel 05** dans l'ordre indiqué ci-dessous:

- Boulon à tête hexagonale (27)
- Laveuse 5/16" (19)
- Barre de remorquage gauche (4)
- Laveuse 5/16" (19)
- Rondelle de sécurité 5/16" (18)
- Écrou hexagonal 5/16" (16)

**SERRER LE MATÉRIEL EN TOUTE SÉCURITÉ**

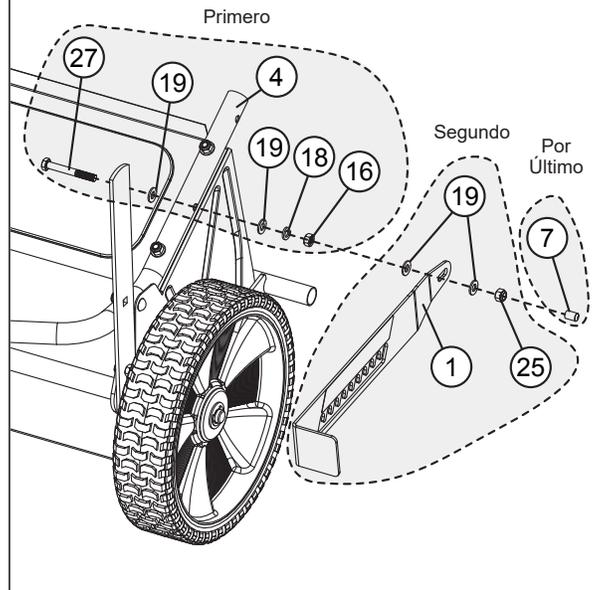
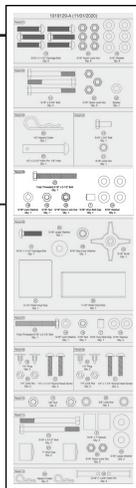
**DEUXIÈMEMENT** - En ajoutant le même boulon (27), fixez le bras de verrouillage (1) en utilisant le matériel dans cet ordre:

- Boulon à tête hexagonale (27)
- Laveuse 5/16" (19)
- Bras de blocage (1)
- Laveuse 5/16" (19) et Écrou de sécurité en nylon (25)

Remarque: **Ne serrez pas trop l'écrou de sécurité en nylon (25).**

Le bras de verrouillage (1) doit pouvoir se déplacer librement après le montage.

**ENFIN** - Faites glisser le capuchon en vinyle (7) sur l'extrémité du boulon (27).



# ASSEMBLAGE

## Étape 7

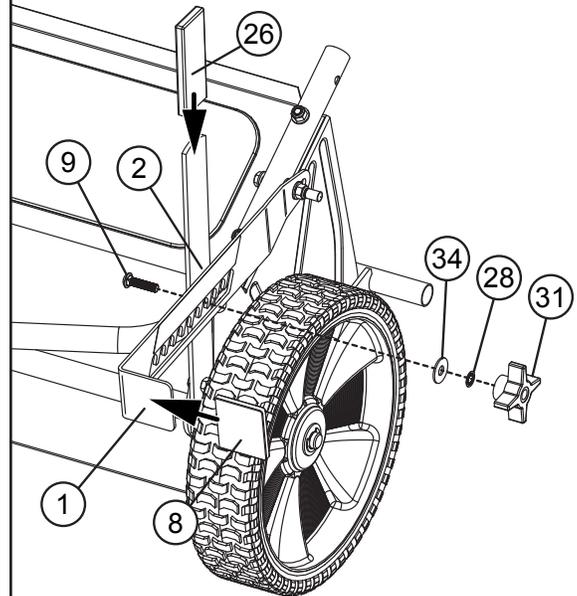
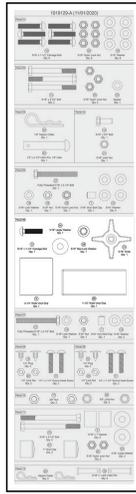
Fixez le bras de verrouillage (1) à la poignée réglage de la hauteur (2) à l'aide du matériel du **PANNEAU 06** dans l'ordre indiqué ci-dessous:

- Boulon de carrosserie 5/16" x 1.25" (9)
- Poignée de réglage en hauteur (2)
- Bras de verrouillage (1)
- Grande machine à laver (34)
- Rondelle à blocage en étoile de 5/16 po (28)
- Bouton 5/16" (31)

*Remarque: Pour un fonctionnement correct du mécanisme de réglage de la hauteur de la balayeuse, il est important de monter le matériel correctement.*

### FIXEZ LES POIGNÉES EN VINYLE:

- Poignée en vinyle (8) couissant sur le bras de verrouillage (1)
- Poignée en vinyle (26) couissant sur la poignée de réglage en hauteur (2)



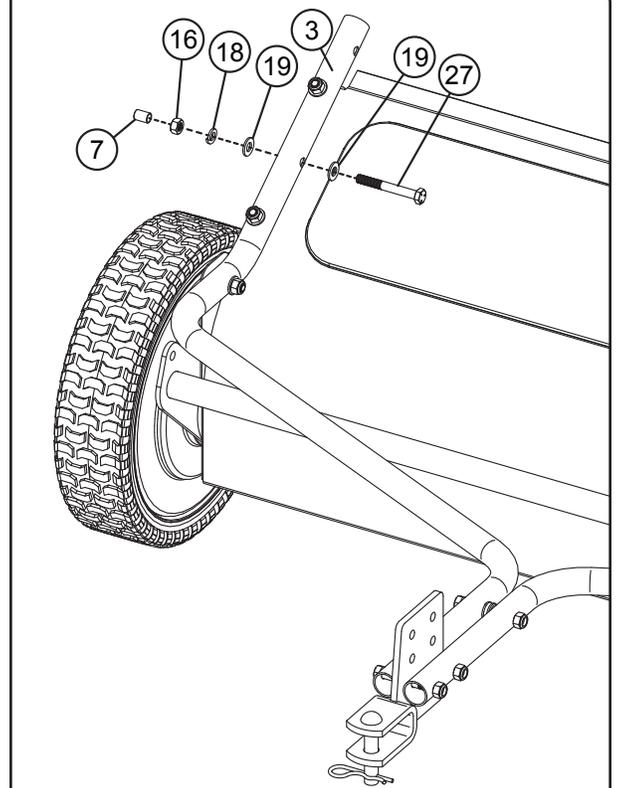
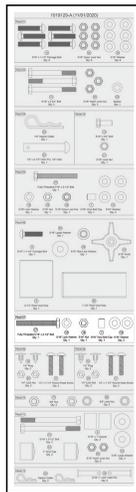
## Étape 8

Utilisez le matériel de **PANEL 07** pour:

Assemblez ce qui suit à travers le tube de remorquage droit (3) dans l'ordre indiqué ci-dessous:

- Vis (27)
- Machine à laver (19)
- Tube de remorquage droit (3)
- Machine à laver (19)
- Rondelle de blocage 5/16" (18)
- Écrou hexagonal de 5/16" (16)
- Capuchon en vinyle (7)

Serrer fermement.



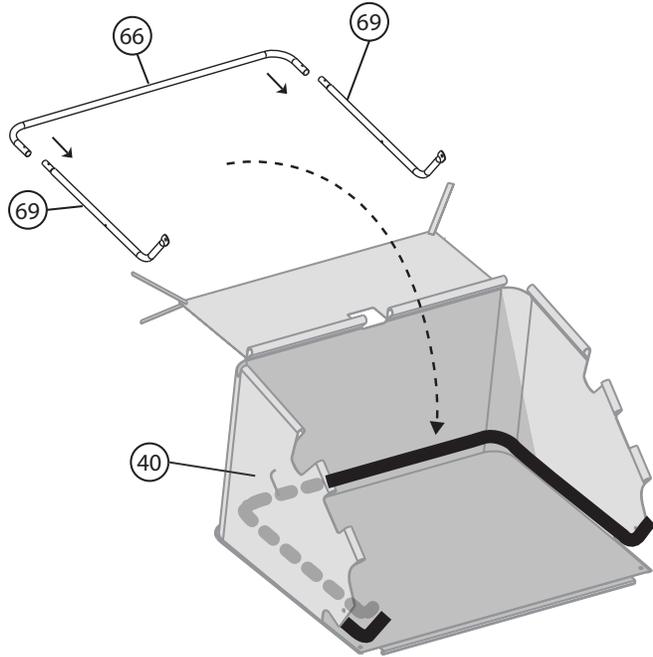
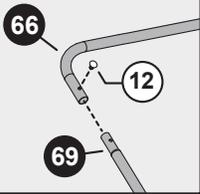
# ASSEMBLAGE

## Étape 9

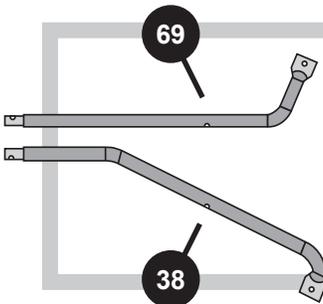
Assemblez le cadre du panier en insérant le premier tube arrière (66) dans les tubes inférieurs (69).

**PLACEZ CES TUBES DANS LE BAS DU PANIER (40), LE LONG DU BORD INTÉRIEUR.**

À l'aide de la quincaillerie du **PANNEAU 8**, fixez avec les bouchons en plastique de 1/4 po (12).



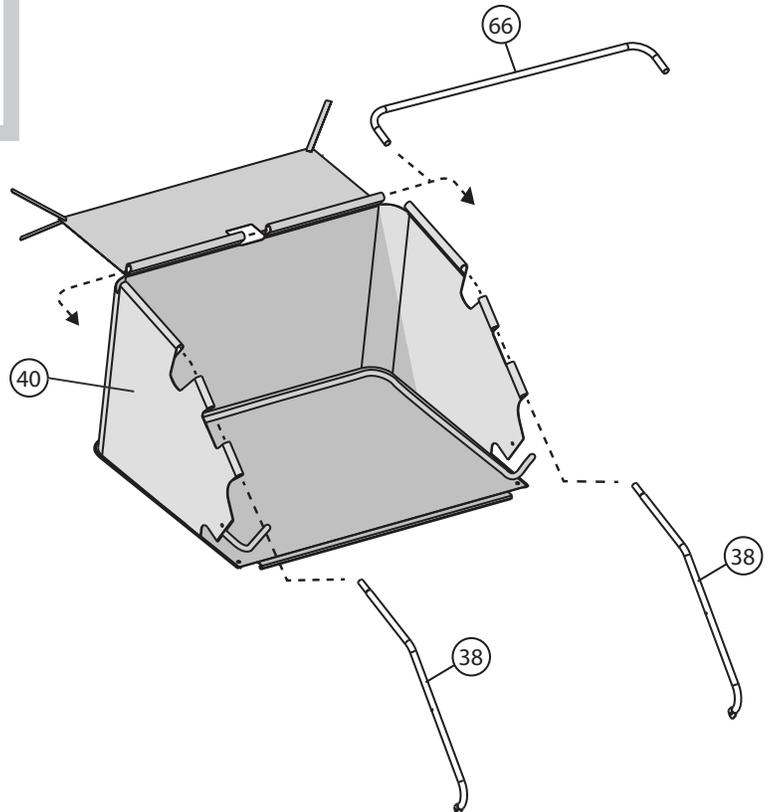
**NOTE:**  
Les tubes (69) et (38) sont faciles à confondre. Les différences sont illustrées ici.



Faites glisser le deuxième tube arrière (66) à travers le haut du panier, comme indiqué ci-dessous.

Faites glisser les tubes latéraux (38) à travers les fentes latérales du panier et dans le tube arrière supérieur (66).

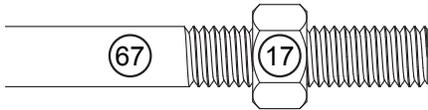
À l'aide de la quincaillerie du **PANNEAU 9**, fixez avec les bouchons en plastique de 1/4 po (12).



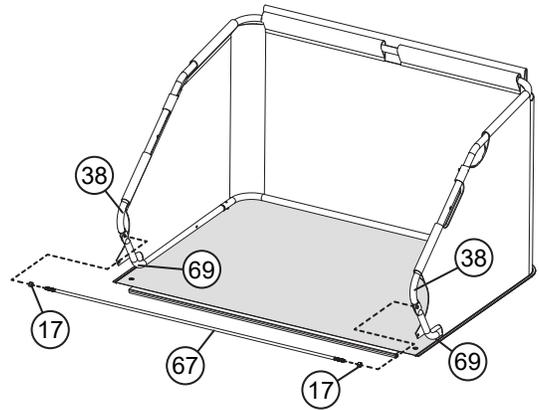
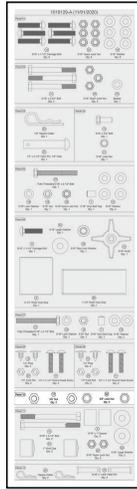
# ASSEMBLAGE

## Étape 10

En utilisant le matériel dans le **PANNEAU 10**, fixer un écrou 3/8" (17) sur chaque extrémité de la tige de butée du panier (67) jusqu'à ce qu'il soit à peu près au centre des fils.



Monter chaque extrémité de la tige de butée du panier (67) à travers les trous sur le front des tubes latéraux supérieurs (38) et les tubes latéraux inférieurs (69).

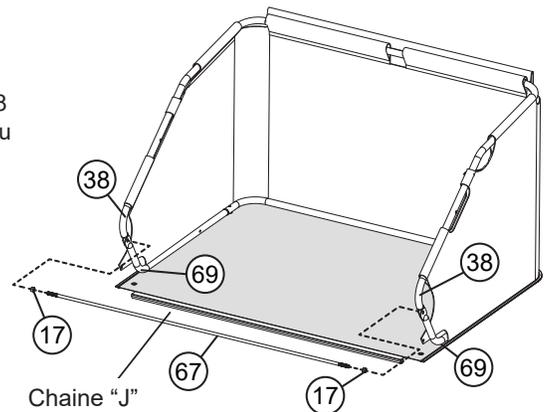


## Étape 11

En utilisant le matériel restant dans le **PANNEAU 10**, fixer un Ecrou 3/8" "Contre-écrou en Nylon (22) sur chaque extrémité de la tige de butée du panier (67). Serrer le Contre-écrou (22) jusqu'à ce que la tige de butée du panier (67) soit alignée avec le haut de l'Ecrou (22).

*Remarque: Maintenez la tige de butée du panier (67) avec une pince pendant le serrage des Contre-écrous (22).*

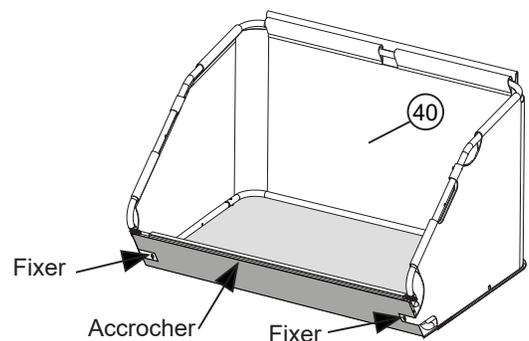
Les tubes latéraux supérieurs et inférieurs doivent être pris au piège entre l'écrou (17) et le Contre-écrou (22) sur la tige de butée du panier (67), sans trop pour laisser pivoter librement. Si les tubes ne pivotent pas librement, desserrer l'écrou (17).



## Étape 12

Tirez vers le haut par le fond du panier (40) à partir de la chaîne "J" et accrocher la chaîne "J" sur la tige de butée du panier (67). Prenez les rabats latéraux du Panier (40) autour du cadre et fixez-le au bas du Panier, comme indiqué.

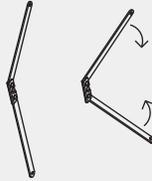
*Remarque: Les Rabats doivent être à l'extérieur des tubes latéraux inférieurs (69) après l'assemblage.*



# ASSEMBLAGE

## Étape 13

L'assemblage de la tige de charnière (70) doit être aligné de sorte que, lorsqu'il est fermé, le «V» pointe vers le côté ouvert du panier de la balayeuse.

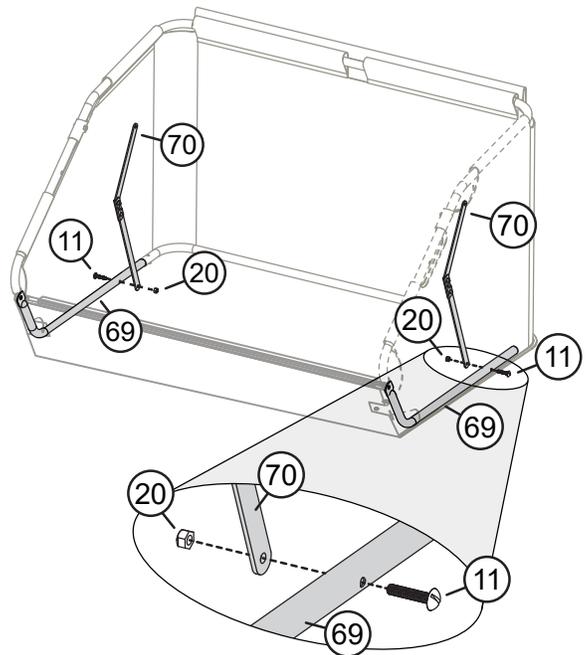


Les assemblages de tige de support (70) doivent s'aligner contre les tubes inférieurs (69) comme illustrés.

Faites glisser les vis à tête ronde 1/4 po x 1-1/4 po (11) entre le panier et le tube inférieur (69), en les faisant passer en plus à travers l'ensemble de la tige de support (70). Les extrémités des vis doivent pointer vers le centre du panier.

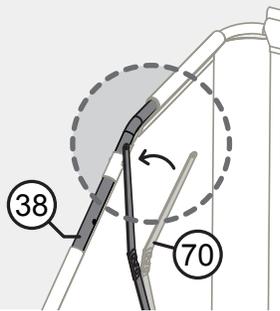
Fixez avec des écrous de blocage 1/4 po (20).

*Remarque : Ne serrez pas trop les écrous de blocage (20). L'assemblage de la barre d'écartement doit pouvoir pivoter librement après l'installation.*



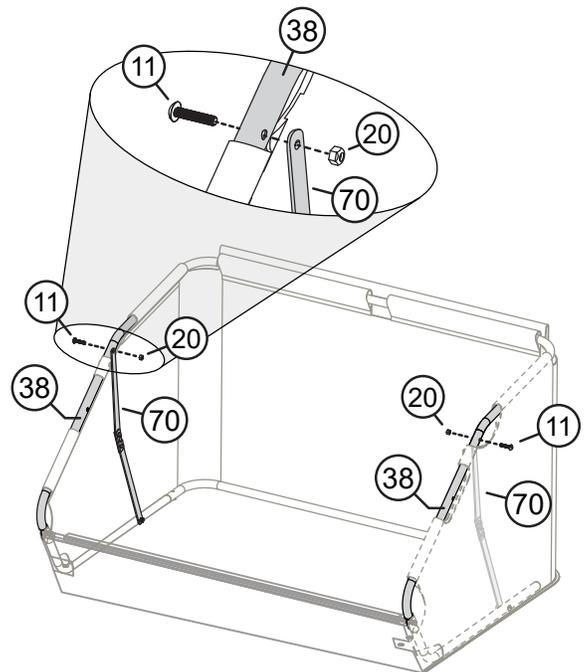
## Étape 14

Alignez chaque assemblage de barre d'écartement (70) avec le trou le plus proche du coude supérieur des tubes latéraux supérieurs (38) comme illustré ici.



Fixez chaque côté avec une vis à tête ronde (11) et un écrou de blocage (20). Les extrémités des vis doivent être dirigées vers le centre du panier, comme illustré ici.

*Remarque : Ne serrez pas trop les écrous de blocage (20). L'assemblage de la barre d'écartement doit pouvoir pivoter librement après l'installation.*



# ASSEMBLAGE

## Étape 15

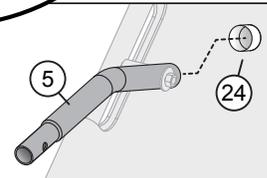
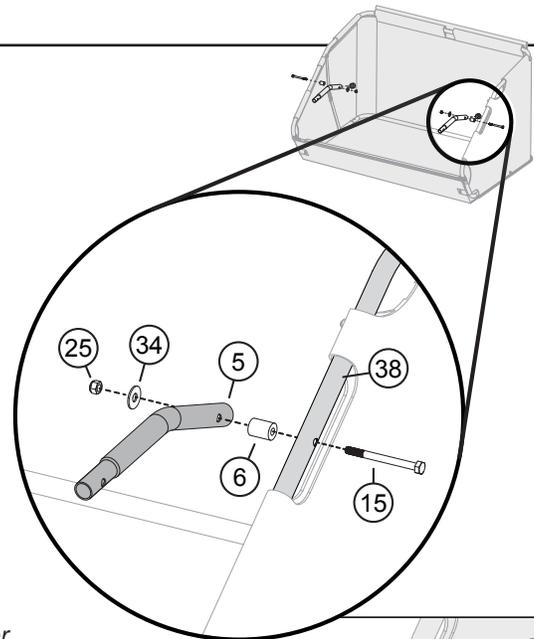
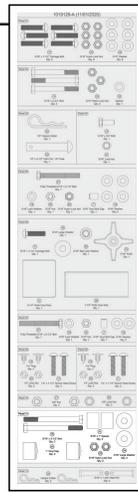
En utilisant le matériel dans le **PANNEAU 11**, fixer les montures du panier (5) aux tubes latéraux supérieurs (38) comme indiqué ici.

Assemblez les éléments suivants dans le tube latéral supérieur (5) dans l'ordre indiqué ci-dessous:

- Boulon à tête hexagonale (15)
- Tube latéral supérieur (38)
- Entretoise (6)
- Support de panier (5)
- Grande rondelle (34)
- Écrou de blocage en nylon (25)

*Remarque: Serrez à fond le Contre-écrou en Nylon (25) puis le desserrer suffisamment pour que le Support de Panier (5) pivote librement.*

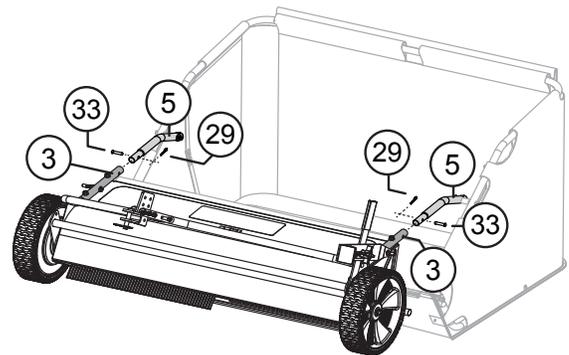
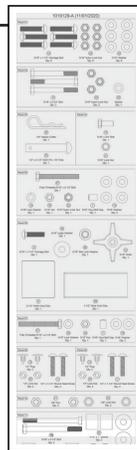
Fixer les caps en Vinyle (24) sur les montures du panier (5), comme illustré.



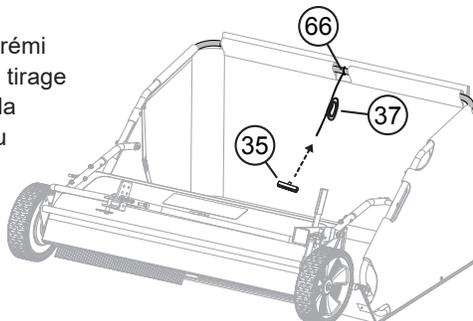
## Étape 16

Utilisez le matériel du **PANNEAU 12** lorsque vous fixez le panier au boîtier de la brosse.

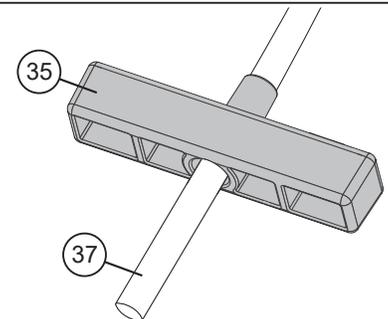
*\*Une fois cette opération terminée, reportez-vous à la page 15 pour des instructions détaillées sur l'attachement de la balayeuse à votre véhicule tracteur.*



Attachez une extrémité de la corde de tirage du panier (37) à la partie centrale du tube supérieur du panier arrière (66).



Vissez la poignée de tirage (35) sur l'extrémité opposée du cordon de tirage (37), comme indiqué ci-dessous:



# ASSEMBLAGE

## Étape 17

Étendez la Corde à Tirer (37) à l'arrière du véhicule tracteur jusqu'à un endroit facilement accessible depuis le siège du véhicule tracteur. C'est à cet endroit que la Poignée de Traction (35) sera attachée.

Laissez la Corde à Tirer (37) se relâcher de plusieurs pouces. *Statisme* entre le véhicule tracteur et le point d'attache du panier.

Faites 2 nœuds dans cette zone de la Corde à Tirer et faites glisser la Poignée (35) vers les nœuds. Tirez pour sécuriser leur position sur la corde.

Nettoyez la zone du véhicule tracteur sur laquelle la Poignée de Traction (35) sera attachée.

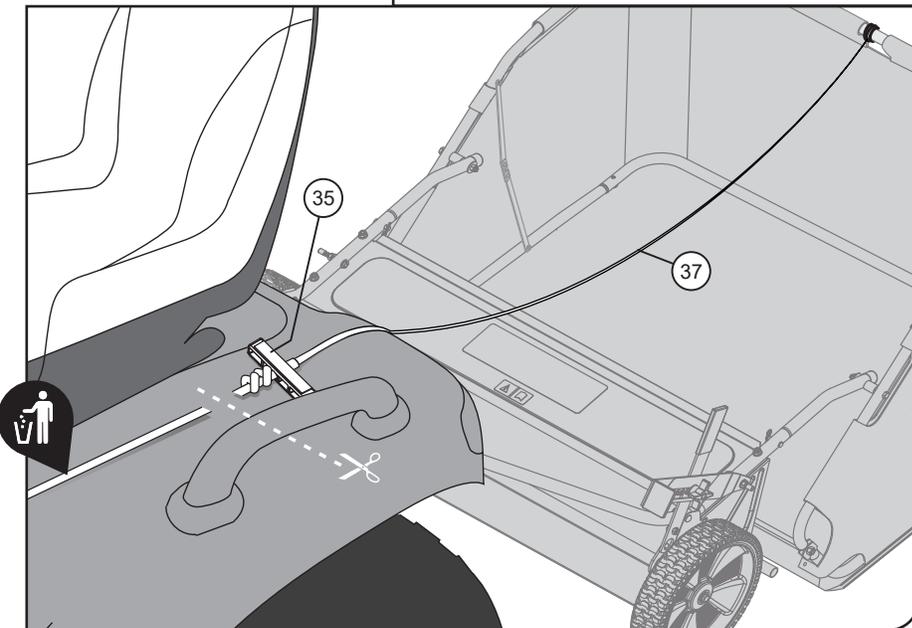
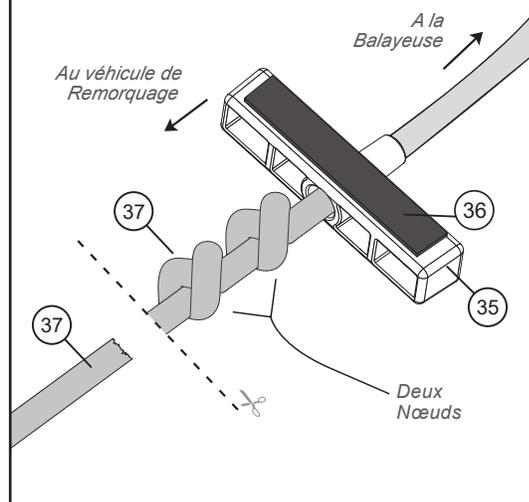
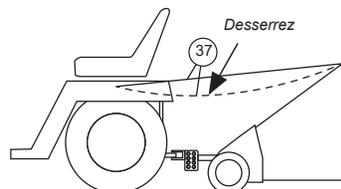
Fixez le ruban adhésif à bouclettes (36) à l'arrière du véhicule tracteur dans la zone nettoyée.



**Important :** La corde du bac et la poignée de traction peuvent s'emmêler dans les brosses du balai si elles tombent à terre devant le balai pendant son fonctionnement.



Coupez et jetez tout excès de corde sous les deux nœuds noués.



**POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE POTENTIELLE OU TOUTE AMPUTATION D'UN DOIGT, VEUILLEZ PRENDRE EN COMPTE LES ÉLÉMENTS SUIVANTS:**

- **NE PAS** enroulez la corde autour de vos poignets, de vos doigts ou de TOUTE partie du corps.
- **NE PAS** utilisez la corde de traction lorsque le véhicule tracteur est en mouvement.
- Attachez le câble de remorquage comme indiqué sur les pages 14-15 de ce manuel.
- Évitez de trop remplir le panier. Les lourdes charges sont plus difficiles à décharger.
- Garez le véhicule de remorquage et serrez le frein de stationnement avant de jeter le produit.
- Utilisez la poignée fournie.
- **Après avoir vidé le panier:** Assurez-vous toujours de bien fixer la Poignée de Traction à l'arrière du véhicule tracteur à l'aide du ruban à bouclettes.



# FUNCTIONNEMENT



## MISE EN GARDE : ÉVITEZ LES BLESSURES!

Avant de fixer le balai, assurez-vous que le bac de ramassage ne contient pas de matériaux.

## ATTACHING

1. Parquez le véhicule tracteur sur une surface plane et dure et engagez le frein parking.
2. Aligner chape (68) avec la plaque d'attelage du véhicule.
3. Installez l'axe d'articulation (23) par l'Ensemble chape (68) et la plaque d'attelage du véhicule et sécuriser avec la Goupille fendue (30).

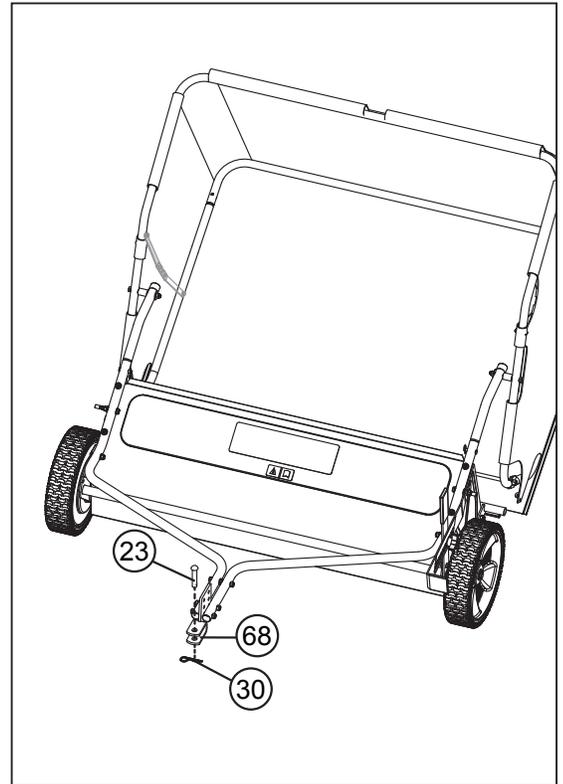
## RETRAIT DE LA BALAYEUSE

1. Confirmer que le panier est vide
2. Parquez le véhicule tracteur sur une surface plane et dure et engagez le frein parking.



**MISE EN GARDE:** Évitez les blessures! Le balai et la barre de remorquage du balai se déplacent après le retrait de la goupille d'attelage. Faites attention lors du retrait de la goupille d'attelage et du déplacement du balai.

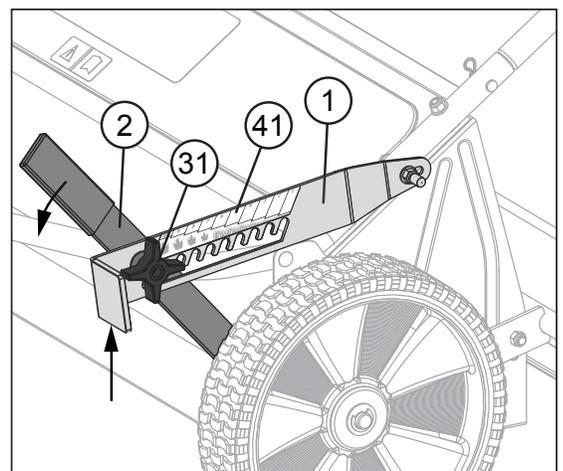
3. Retirer la goupille fendue (30) et la broche d'attelage (23).
4. Poussez la balayeuse loin du véhicule tracteur.
5. Installer l'axe d'articulation (23) à travers l'ensemble chape (68) et sécuriser avec la Goupille fendue (30) pour le stockage.



## AJUSTER LA BALAYEUSE POUR LE TRANSPORT

1. Parquer le véhicule tracteur sur une surface plane et dure et engagez le frein parking.
2. Desserrer (ne pas enlever) Bouton (31) et régler le bras de verrouillage (1) à la 10ème position (comme indiqué sur l'étiquette de réglage (41)).

*Pour obtenir des instructions d'ajustement, voir la section «Réglage de la hauteur de la Brosse.»*



# FONCTIONNEMENT

## DÉTERMINATION DU MAXIMUM DE POIDS REMORQUÉ



**MISE EN GARDE :** Évitez les blessures! Un chargement remorqué excessif peut entraîner une perte de traction et une perte de maîtrise dans les pentes. La distance d'arrêt augmente avec la vitesse et le poids du chargement remorqué. Le poids total remorqué ne doit pas dépasser le poids combiné du véhicule tracteur, du lest et de l'opérateur.

**STS-427LXH**

**Pèse 34 kg (75 lb) à vide**

**Capacité Poids = 88,5 kgs (195 lbs) avec de l'herbe humide**

*Le poids maximum en charge suivant est le poids moyen de la balayeuse plus le poids chargé dans le panier.*



Si une charge additionnelle est nécessaire lors du remorquage, ajoutez du poids vis-à-vis des roues arrière ou devant celles-ci. L'ajout de poids derrière les roues arrière peut nuire à la direction de la machine. Consultez le manuel du véhicule tracteur pour en savoir plus sur l'ajout de poids.

La capacité de remorquage varie en fonction de la masse du véhicule tracteur et du conducteur. Ajouter le poids de votre machine au poids du conducteur pour trouver la capacité maximale de remorquage.

**Exemple:**

**Si le véhicule de remorquage pèse: 181 kgs (400 lbs)**

**Ajouter le poids du conducteur: 91 kgs (200 lbs)**

**Le poids combiné est égal à: 272 kgs (600 lbs)**

Pour maintenir la stabilité dans cet exemple, vous ne pouvez pas en toute sécurité remorquer plus de 272 kgs (600 lbs) sans ajouter au préalable un ballast (poids supplémentaire) au véhicule tracteur.

# FONCTIONNEMENT

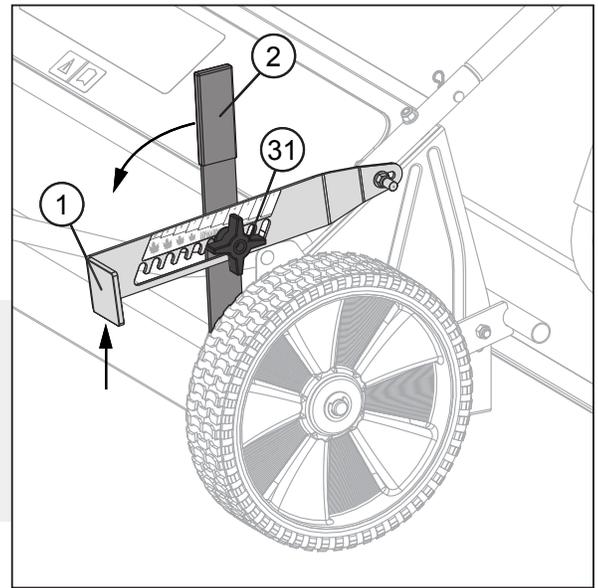
## RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA BROSSE

**IMPORTANT :** Le réglage de la hauteur de la brosse à une valeur trop faible pour les conditions de balayage entraîne un sautellement et un glissement des roues excessifs. Pour obtenir un rendement optimal, réglez la hauteur de la brosse afin qu'elle soit la plus élevée possible compte tenu des matériaux et des conditions.

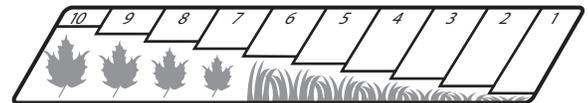
Le balayage normal de la pelouse est effectué lorsque les brosses balayent à la même hauteur que la lame de coupe de la tondeuse.

### POUR RÉGLER LA HAUTEUR DE BROSSE:

1. Parquer le véhicule tracteur sur une surface plane et dure et engagez le frein parking.
2. Désactiver le véhicule tracteur.
3. Mesurer la hauteur de la lame de la tondeuse.
4. Fixez la balayeuse à la plaque d'attelage du véhicule de remorquage tel que décrit précédemment.
5. Ajuster le bras de verrouillage (1) dans une fente qui permet aux brosses de balayer à la même hauteur que la lame de la tondeuse:
  - a) Desserrer (ne pas enlever) Bouton (31).
  - b) Appliquer une légère pression vers le bas sur la poignée de réglage de hauteur (2) tout en soulevant le bras verrouillage (1).
  - c) Déplacer la poignée de réglage Hauteur (2) à la position désirée et le bras inférieur de verrouillage(1).
  - d) Serrer le bouton (31) fermement.
6. Assurez-vous que le panier ne traîne pas sur le sol et ajuster si nécessaire (voir la section de Mise à niveau du panier).



Les nombres supérieurs sur l'autocollant du bras de verrouillage (1) correspondent aux hauteurs supérieures de la brosse.



(41) 1009046 (Pas à l'échelle)

Pour une performance optimale, la hauteur de la brosse doit être réglée sur le nombre le plus élevé possible pour un balayage adéquat de la pelouse.

Il est recommandé de régler la hauteur de la brosse à un nombre anticipé plus élevé que nécessaire et effectuer un court test sur la pelouse. Réduire la hauteur de la brosse un cran à la fois jusqu'à ce que le rendement de balayage souhaité est atteint.

Numéro du Bras de Verrouillage	Hauteur Approximative de la Brosse	Conditions du Balayage
1 à 3*	1/4" à 1" (6,5mm à 25mm)	Coupe d'herbe extrêmement faible et matériel léger.
3 à 6	1" à 2" (25mm à 50mm)	Pelouses tondues dans des conditions normales ou.
6 à 10	2" à 3-1/4" (50mm à 82mm)	Coupe haute herbe, feuilles lourdes et herbe dense.

\*Remarque: Les paramètres 1 à 3 doivent être utilisés uniquement sur des hauteurs d'herbe très courtes et matériaux légers.

# FONCTIONNEMENT

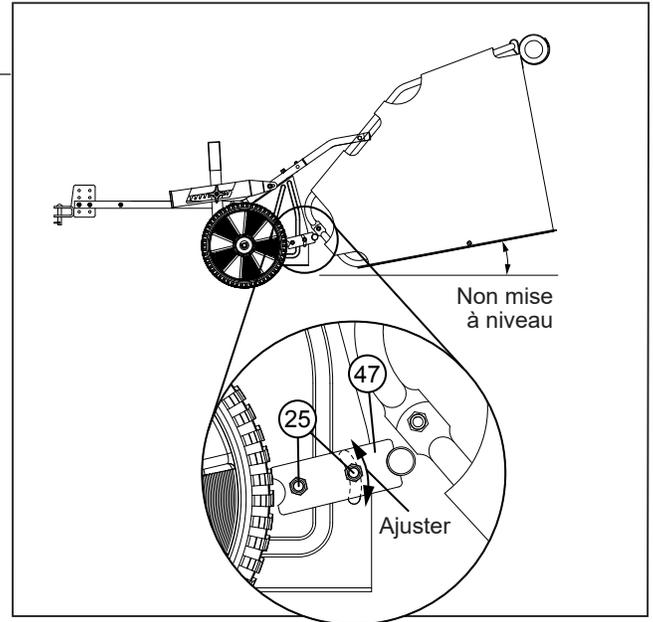
## MISE À NIVEAU DU PANIER

Une fois la hauteur correcte de la brosse est déterminée, il peut être nécessaire d'ajuster l'arrêt du panier (47) afin que le panier reste à l'écart du sol.

### POUR AJUSTER LA BUTÉE DU PANIER (47):

1. Desserrer (ne pas retirer) les deux écrous (25) sécurisant chaque coté de l'arrêt du panier (47).
2. Les trous de montage arrière sont fendus, ce qui permet à l'arrêt du panier (47) de pivoter vers le haut ou vers le bas pour l'ajustement.
3. Déplacer l'arrêt du panier (47) vers le haut ou le bas pour régler la position de repos de l'assemblage afin qu'il soit approximativement mis a niveau.
4. Resserrez les écrous (25) de chaque côté pour assurer la position de l'arrêt du panier (47).

Si l'ajustement de l'assemblage du panier n'est pas possible, l'Ensemble chape (68) pourrait avoir besoin de réajustement pour que l'ensemble chape ait un dégagement adéquat du sol.



Les tubes de remorquage de la balayeuse doivent être parallèles au sol (ou légèrement inclinés vers l'avant) lorsque la balayeuse est reliée au véhicule tracteur. Si les tubes font angle vers l'arrière, ajuster les trous du montage du tube de remorquage à l'Ensemble chape (68) inférieure. Cela permettra d'incliner les tubes de remorquage en avant et soulever l'ensemble panier.

## VIDER LE PANIER

La vitesse d'utilisation au sol de la balayeuse a un effet direct sur la façon dont le matériau est lancé dans le panier. Les matériaux seront lancés plus loin vers l'arrière du panier lorsque la vitesse augmente au sol.

La vitesse de fonctionnement dépendra de l'état de la pelouse et du matériau balayé. Faire fonctionner la balayeuse à une vitesse au sol qui lancera le matériau à l'arrière du panier. Dans des conditions normales 5 kms/h (3 mph) approximativement à la vitesse d'une marche rapide ou 40 pieds (12 mètres), (40 feet) en 9 secondes) fonctionne mieux.

La Vitesse de fonctionnement maximale est de 8 kms/h (5 mph).

# FUNCTIONNEMENT

## VIDER LE PANIER

**Avant de vider le matériau du Panier:** Parker le véhicule de remorquage et engagez le frein parking (voir manuel d'utilisation).

### POUR VIDER LE PANIER:

1. Remorquer la balayeuse à un emplacement le matériau doit être déchargé.
2. Arrêter le véhicule de remorquage et engager le frein de stationnement.
3. Tirez la poignée (35) et corde (37) pour incliner le panier en avant / et vers le haut, ce qui permet au matériau de sortir par l'ouverture à l'avant du panier.
4. Remettre la poignée de tractage (35) sur le crochet et la boucle (36) fixés sur le véhicule tracteur.



**MISE EN GARDE: Évitez les blessures!**  
Assurez-vous qu'il n'y a aucun passant, en particulier des enfants, dans la zone avant de faire marche arrière.

**IMPORTANT:** Évitez de surcharger de le bac de ramassage, spécialement lorsque vous balayez de l'herbe fraîchement tondue ou des matières humides. Les chargements lourds sont plus difficiles à décharger.

**IMPORTANT:** Après que le déversement est effectué, confirmez que la poignée de traction (35) est parfaitement sécurisée à l'arrière du véhicule tracteur. La corde du bac et la poignée de traction peuvent s'emmêler dans les brosses du balai si elles tombent à terre devant le balai pendant son fonctionnement.



**POUR ÉVITER D'ÉVENTUELLES BLESSURES OU AMPUTATIONS DES DOIGTS, GARDEZ À L'ESPRIT LES POINTS SUIVANTS:**



- **NE PAS** enrroulez la corde autour de vos poignets, de vos doigts ou de TOUTE partie du corps.
- **NE PAS** utilisez la corde de traction lorsque le véhicule tracteur est en mouvement.
- Attachez le câble de remorquage comme indiqué sur les pages 14-15 de ce manuel.
- Évitez de trop remplir le panier. Les lourdes charges sont plus difficiles à décharger.
- Garez le véhicule de remorquage et serrez le frein de stationnement avant de jeter le produit.
- Utilisez la poignée fournie.
- **Après avoir vidé le panier:** Assurez-vous toujours de bien fixer la Poignée de Traction à l'arrière du véhicule tracteur à l'aide du ruban à bouclettes.

## UTILISATION DU PARE-VENT

Le pare-vent du Panier peut être configurée en trois positions sur la base de conditions et de préférence.

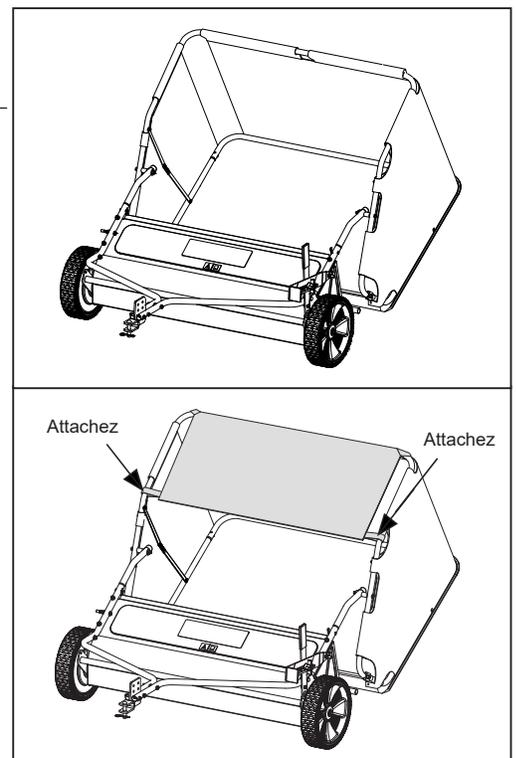
### POSITION 1: Pare-vent en Position D'ouverture

Rouler le pare-vent vers le haut du panier. Utiliser les sangles à boucles et crochets pour accrocher le pare-vent à l'arrière du panier. Il peut être utilisé quand il ya peu ou pas de vent, la vitesse d'exploitation devrait être plus lente pour s'assurer que le matériau n'est pas jeté sur la Panier.

### POSITION 2: Pare-vent Demi Fermé

Dérrouler le pare-vent. Fixez les tubes latéraux supérieurs du Panier à l'aide du crochet et des sangles à boucles au milieu du pare-vent. Repliez le et attachez les sangles élastiques au crochet et boucle à l'arrière du panier.

Il peut être utilisé en vent moyen pour éviter que le matériau ne soit soufflé hors du Panie, la vitesse de fonctionement devrait être plus lente pour s'assurer que le matériau n'est pas jeté par-dessus du Panier ou du pare-vent.

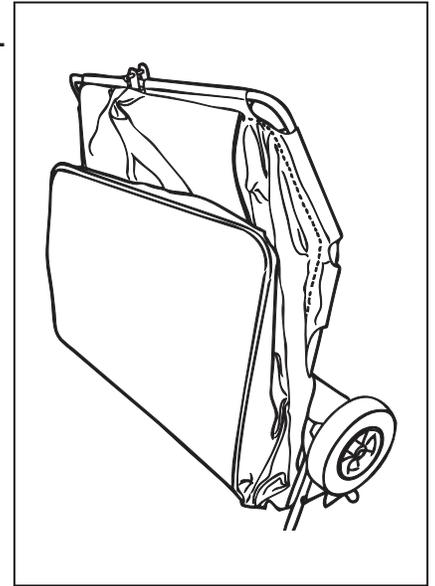


# FONCTIONNEMENT

## ENTREPOSAGE

La balayeuse peut être basculée en position verticale et entreposée contre le mur en occupant un minimum d'espace:

1. Retirez tout matériau restant dans le panier, les brosses, le boîtier de la brosse et l'ensemble système d'entraînement. La balayeuse doit être propre et sèche avant de la remettre pour entreposage.
2. Retirer les goupilles fendues et les axes de chape qui fixent l'ensemble au panier au boîtier de brosse. Retirer l'ensemble panier. Remplacer les axes de chape et les goupilles fendues dans les tubes de montage du Panier pour entreposage.
3. Replier le panier en déverrouillant l'ensemble de barre entretoise (pousser en avant). Orientez le panier affaissé de sorte que les tubes du panier soient placés en haut. Mettez la corde et tirez la poignée dans la poche créée entre les tubes en arrière du panier.
4. Au niveau de la balayeuse, ajuster la hauteur du balai en position 10 sur le bras de verrouillage
5. Rouler la balayeuse en zone d'entreposage souhaitée. Soulevez l'ensemble chape verticalement de sorte que la balayeuse soit en position debout sur les tubes du support panier et la barre de butée. Déplacer à proximité du mur de telle sorte que le haut du boîtier de la brosse soit en face du mur (brosses orientées vers l'extérieur).
6. Positionner le panier replié entre la balayeuse et le mur et accrocher sur l'ensemble chape, par le milieu du tube panier arrière.



## FOIRE AUX QUESTIONS

<b>La Balayeuse ne charge pas:</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Le réglage de la hauteur de la brosse est trop bas. La balayeuse n'est pas une déchaumeuse et ne peut pas tirer de chaume, des aiguilles ou des feuilles intégrées en profondeur dans l'herbe. La hauteur de la brosse doit être ajustée à la hauteur des lames de tondeuse.</li><li>2. Le réglage de la hauteur de la brosse est trop élevé. Abaisser la hauteur de la brosse d'un cran à la fois sur le bras de verrouillage jusqu'à ce que le rendement désiré est obtenu.</li><li>3. Il ya un problème avec le système d'entraînement de la brosse. Voir la section «Roues de la Balayeuse» ci-dessous.</li></ol>
<b>L'herbe ou autre matériau passent au dessus du panier:</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. La vitesse d'avancement est trop rapide. Ralentir le véhicule tracteur. La vitesse optimale est de 5 km/h (3 mph) ou moins, 5 km/h (3 mph) = 40 pieds (12 mètres) (40 feet) (en 9 secondes).</li><li>2. Le pare-vent peut être utilisé pour remédier à ce problème. Voir information sur "Utilisation du pare-vent" dans la section "FONCTIONNEMENT" de ce manuel.</li></ol>
<b>Roues de la Balayeuse (ne bougent pas, sautent ou se bloquent):</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Les roues sont conçues pour tourner les brosses balayeuses. Si les roues de la balayeuse ne bougent pas, sautent ou se bloquent, il est possible que la hauteur de la brosse est trop basse. Mesurer la hauteur de coupe de la tondeuse. Ajuster la hauteur de la brosse pour balayer au même niveau que la hauteur de coupe.</li><li>2. La cheville ou les chevilles d'entraînement situées à l'intérieur du petit pignon (s) d'entraînement métallique collent. Démontez, nettoyez et lubrifiez la cheville (s), le pignon d'entraînement (s) ainsi que l'essieu de la brosse comme indiqué dans la section «Maintenance préventive» de ce manuel.</li><li>3. Les pignons d'entraînement (s) sont usés et de ce fait ils bloquent la cheville d'entraînement (s). Enlever, inspecter et remplacer le pignon d'entraînement (s) et cheville d'entraînement (s) si nécessaire. Voir la section «Maintenance préventive» de ce manuel.</li><li>4. Les pignons d'entraînement, lors d'une nouvelle installation, ont été montés à l'envers. Par exemple: l'engrenage latéral droit a été installé sur le côté gauche de la balayeuse. Voir la section «Maintenance préventive» de ce manuel pour le bon montage du pignon d'entraînement.</li></ol>
<b>Le panier traîne sur le sol:</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Les barres de remorquage ne sont pas au niveau du sol une fois attachées au véhicule tracteur. Retirez l'ensemble de la chape et réinstallez le dans un autre jeu de trous de montage. La chape peut être retournée pour un réglage additionnel. Voir les sections "Assemblage" Figure 02 et "mise à niveau du panier" de ce manuel.</li></ol>
<b>L'orientation du panier est trop élevée:</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Les tubes de montage du panier sont montés à l'envers. Voir l'étape 14 de l'assemblage (à la page 14) et confirmer l'orientation des tubes de montage du panier.</li></ol>

# ENTRETIEN



**IMPORTANT:** Des lunettes de sécurité doivent être portées lors des opérations d'entretien sur le balai. Des gants résistant aux solvants (en caoutchouc ou en latex) doivent être portés lors de l'utilisation des produits de nettoyage ou de lubrification.

## ENTRETIEN PRÉVENTIF GENERAL

1. Ne pas laisser de matériau dans le panier pendant de longues périodes de temps. Nettoyer le panier à l'aide d'un tuyau d'eau et laissez-le sécher complètement avant l'entreposage.
2. Vérifiez toutes les pièces mobiles pour usure et libre mouvement
3. Vérifiez toutes les fixations si elles sont bien serrées et resserrer au besoin.
4. Inspecter la rouille sur les surfaces peintes. Poncer légèrement et retoucher les endroits endommagés avec de la peinture émail.
5. La lubrification routinière de la goupille et du pignon d'entraînement est nécessaire. Au minimum, il est recommandé de le faire deux fois par an: à l'automne avant l'entreposage et au début du printemps avant la première utilisation. Suivez la procédure décrite ci-dessous dans la section maintenance de la «Roue et Pignon d'entraînement».
6. Vérifiez les pignons d'entraînement et goujons pour l'usure et les remplacer si nécessaire. Ils sont considérés comme des pièces à usure normale. Contactez le service clientèle pour acheter des pièces de rechange.
7. Lubrifiez annuellement les essieux des roues en suivant la procédure décrite dans la section Entretien.

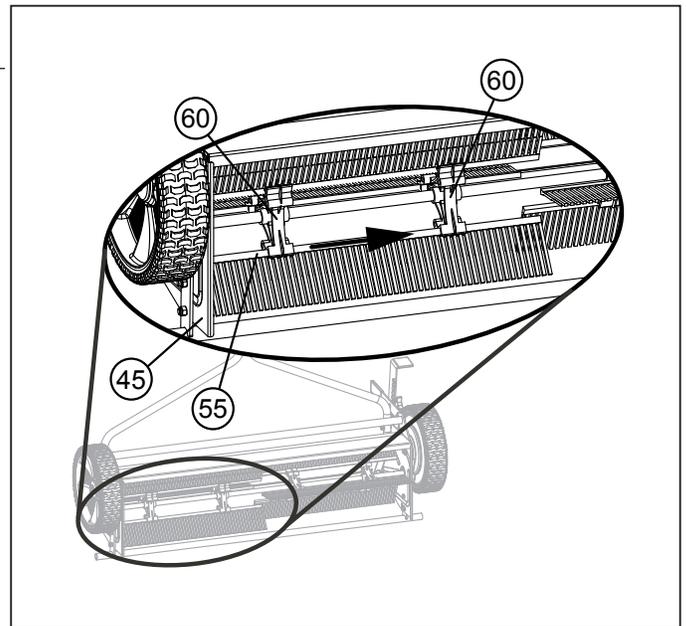
## REMPACEMENT DE SECTION DE BROSSSE

*Remarque: Cette procédure montrera un exemple de remplacement correct de la section côté droit de la Brosse (55). Inverser les directions de traction pour le remplacement de section du côté gauche de la Brosse.*

**OUTILS REQUIS :**

- Lunettes de sécurité
- Gants de travail
- Maillet en caoutchouc

1. Placer la balayeuse en position de rangement sur une surface plane et propre comme le plancher du garage ou sur le trottoir (ne raccrochez pas le panier à partir de l'ensemble chape).
2. Inspectez la section de la Brosse et notez quel côté a les poils courts (ceux-ci seront situés à proximité du rail métallique de la Section de la Brosse). Il est important que la nouvelle Section de la Brosse soit montée dans la même orientation.
3. En utilisant le maillet en caoutchouc, taper sur le rail métallique de la Section de la Brosse (55) vers la gauche. Ceci desserrera la section de la Brosse des supports de brosse (60).
4. En portant les gants de travail, saisir fermement la section de la Brosse (55) entre les supports de brosse (60) et tirez vers la droite. Continuez à tirer la section de la Brosse (55) vers la droite jusqu'à ce qu'elle soit dégagée des deux supports de brosse (60). *Remarque: Il peut être nécessaire d'avoir une deuxième personne pour tenir la balayeuse en place tout en tirant librement la section de la Brosse (55).*
5. Aligner le rail métallique de la nouvelle Section de la Brosse (55) avec rainure à l'intérieur du support de brosse (60). *Remarque: L'orientation des poils courts de la section de la Brosse (55) doivent être telles que observées à l'étape 2.*
6. Tapez sur la section de la Brosse (55) dans le support de la Brosse (60) en utilisant le maillet en caoutchouc.
7. Continuer à taper la section de la Brosse (55) dans le premier support de brosse(60). S'assurer d'aligner le rail métallique de la nouvelle Section de Brosse (55) avec la rainure dans le second support de brosse (60).
8. Continuer à taper la section de la Brosse (55) dans les supports de brosse (60) jusqu'à ce que le rail métallique s'aligne avec les deux autres sections de brosse (55) ou environ 1/2 à 3/4 pouces à partir du panneau latéral du boîtier de la brosse (45).
9. Mettez en marche l'ensemble de brosse et confirmer l'absence de contact entre le rail métallique de la Section de la Brosse (55) et le panneau latéral du boîtier de la brosse (45). En cas de contact, tirer la Section de la Brosse (55) vers la droite jusqu'à ce que l'assemblage brosse tourne librement.
10. Répéter si besoin pour les autres sections de la Brosse (55).



# ENTRETIEN



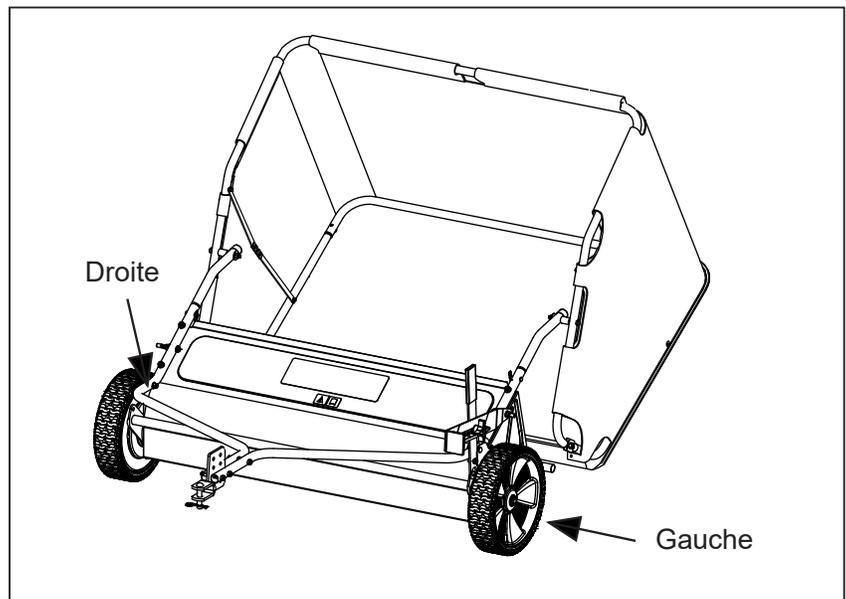
**IMPORTANT:** Des lunettes de sécurité doivent être portées lors des opérations d'entretien sur le balai. Des gants résistant aux solvants (en caoutchouc ou en latex) doivent être portés lors de l'utilisation des produits de nettoyage ou de lubrification.

## ROUE ET PIGNON D'ENTRAÎNEMENT

**IMPORTANT:** les pignons d'entraînement (64 et 65) sont propres aux mains droite et gauche, comme indiqué sur la surface inférieure de la pièce. Le pignon d'entraînement gauche (64) est indiqué par un « L » et le pignon d'entraînement droit est indiqué par un « R ». Référez-vous à l'illustration ci-dessous indiquant les côtés droit et gauche du balai.

### OUTILS REQUIS :

- Lunettes de sécurité
- Tournevis moyen à pointe plate
- Pinces pour anneau de retenue (externes)
- Clé de 1,1 cm (7/16 po)
- Clé de 0,6 cm (1/4 po)
- Gants en caoutchouc ou en latex

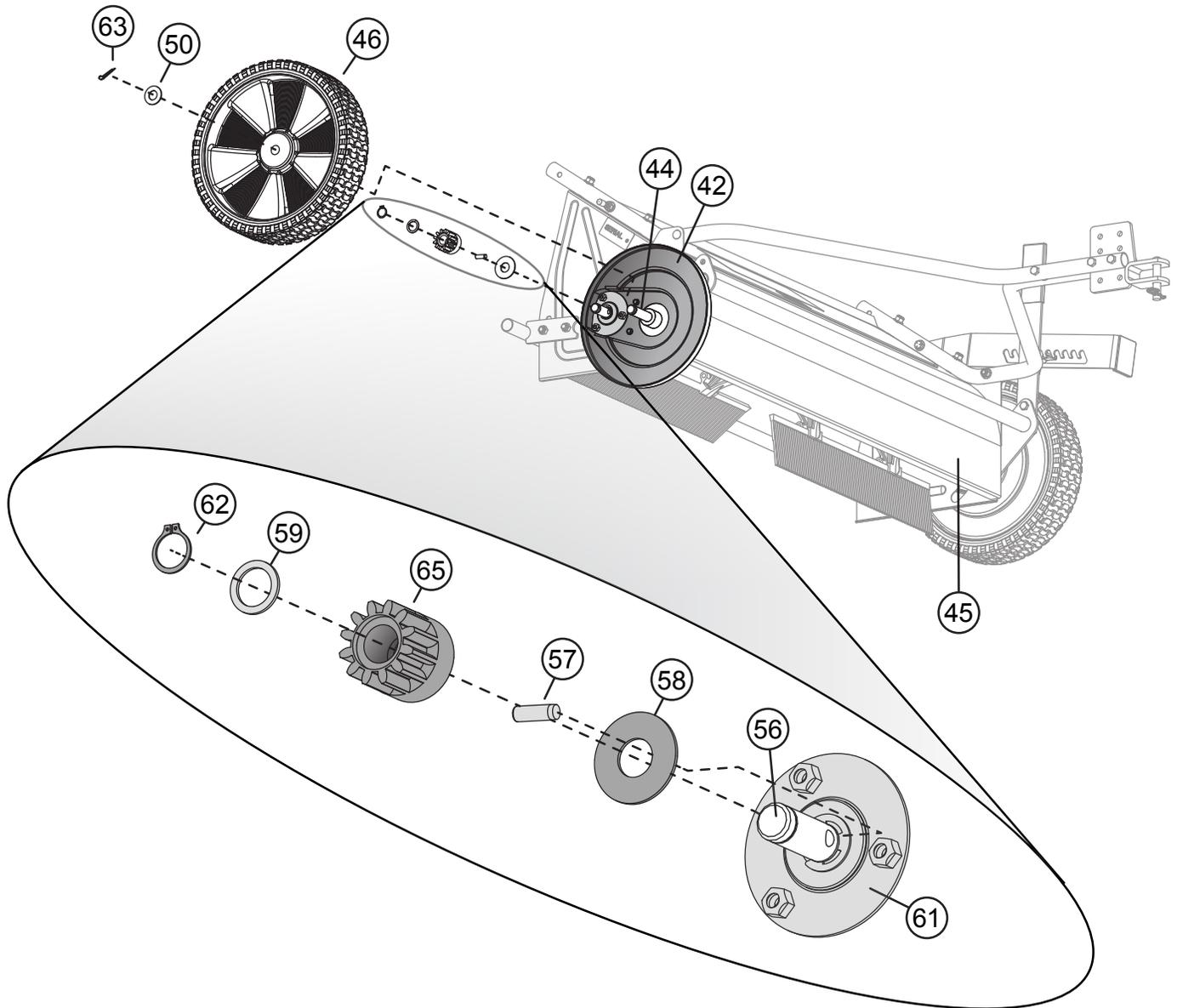


# ENTRETIEN



**IMPORTANT:** Des lunettes de sécurité doivent être portées lors des opérations d'entretien sur le balai. Des gants résistant aux solvants (en caoutchouc ou en latex) doivent être portés lors de l'utilisation des produits de nettoyage ou de lubrification.

## ROUE ET PIGNON D'ENTRAÎNEMENT



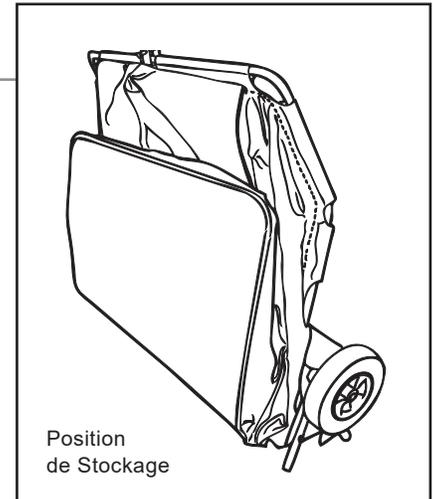
# ENTRETIEN

## ROUE ET PIGNON D'ENTRAÎNEMENT

RÉF	PIÈCES N°	DESCRIPTION	QTÉ	RÉF	PIÈCES N°	DESCRIPTION	QTÉ
42	1008955	Capot de Protection	2	57	R-2261	Goupille; Positionnement, 1/4" x 3/4"	2
44	1018931-01	Axe de Roue	2	58	R-2262	Rondelle Plate Large, 5/8"	2
45	1008986-06SER	Boîtier de Brosse	1	59	R-2263	Rondelle Plate, 5/8"	2
46	1008987	Roue	2	61	R-2289SER	Circlip de Roulement	2
50	B-4768	5/8" Douille Machine	4	62	R-2320	Circlip Extérieur, 5/8"	2
53	F-577	5/8" E Bague	2	63	1008098	Goupille, Petite Fente	4
54	1019245	Etiquette No de Série	1	65	1019233RH	Pignon d'Entraînement; main droite, non illustrée	1
56	1019216-01	Axe de Brosse	1				

### DÉMONTAGE ET INSPECTION:

- Placer la balayeuse en position de rangement sur une surface plane et propre comme le plancher du garage ou sur le trottoir (n'accrocher pas le panier à partir de l'ensemble de chape)
- À l'aide d'une pince, retirez la goupille fendue (63).
- Retirer la douille de la machine (50) et la roue (46).
- Inspectez l'engrenage et l'essieu de roue pour dommage et usure.
- Inspectez l'essieu de roue (44) pour les dommages et usure. *Remarque: l'essieu de roue (44) peut être retiré de l'intérieur du boîtier de la brosse.*
- Nettoyez toute saleté ou débris de l'intérieur de la roue (46) ainsi que le Capot de protection (42).
- Retirez le circlip (62) du logement dans le pignon d'entraînement. Cet exemple montre le pignon d'entraînement (Main droite) ou (65).
- Retirer la Rondelle plate (59) et le pignon d'entraînement (65). *Remarque: Garder une main sous le pignon d'entraînement pendant le retrait car la goupille (57) peut tomber librement.*
- Inspectez et nettoyez l'intérieur du pignon d'entraînement. Noter que sur le bas de cet engrenage est indiqué un 'R' en relief, ce qui précise le pignon d'entraînement (Main droite).
- Retirer la goupille (57) de l'essieu de la brosse (56) (si elle n'est pas déjà tombée librement).
- Inspectez et nettoyez le Goujon.
- Inspectez et nettoyez le trou du Goujon sur l'essieu de la brosse. Un petit chiffon ou une serviette en papier peuvent être utilisés pour nettoyer l'intérieur du trou.
- Retirez la grande rondelle plate (58). L'inspecter et la nettoyer ainsi que la zone autour de l'essieu de la brosse (56).



**Si le remplacement du circlip de roulement (61) est nécessaire,** continuez avec l'Étape 15.

**Si le circlip de roulement (61) n'a pas besoin de remplacement, continuez avec la section 'Assemblage et lubrification'.**

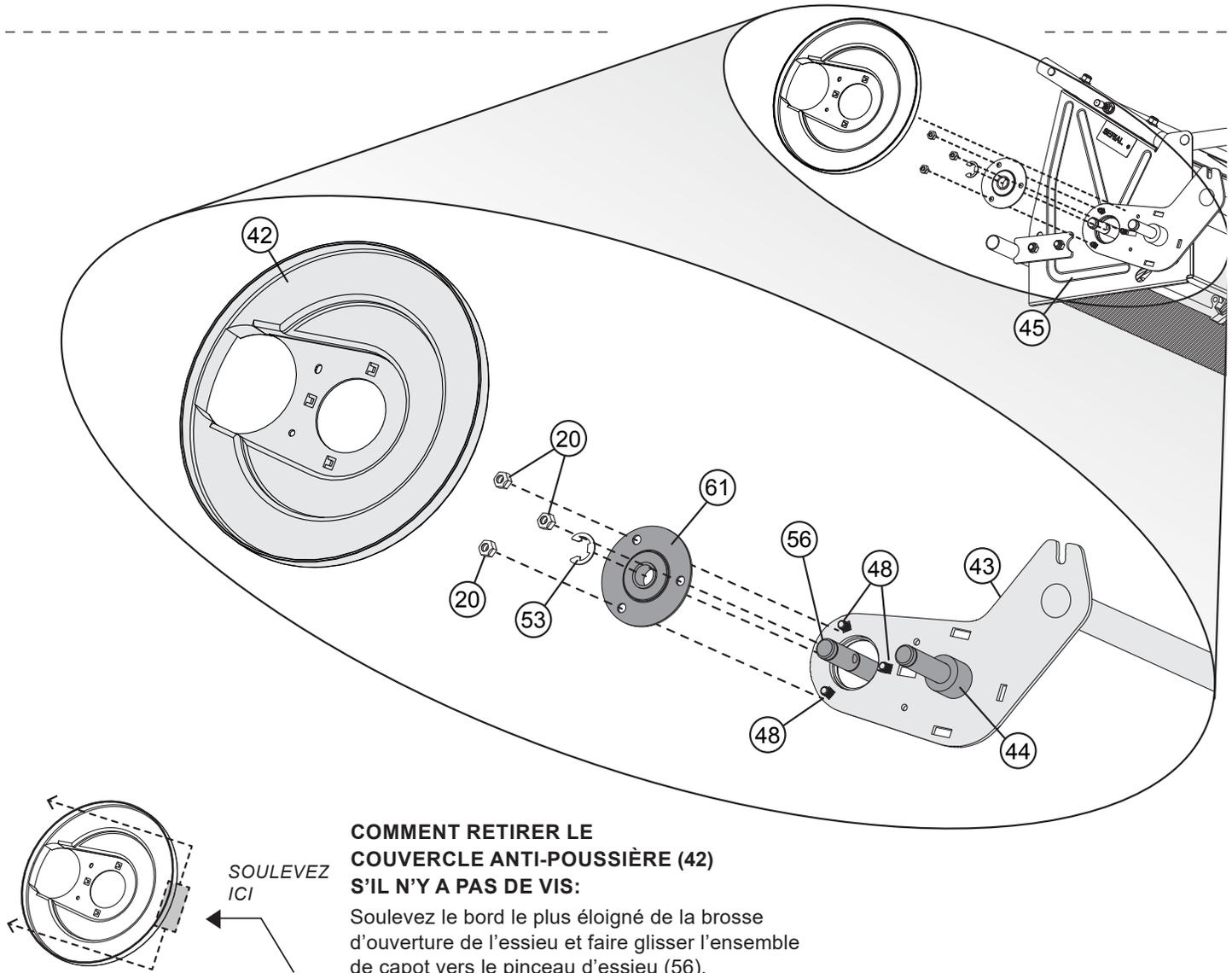
- Si le remplacement de la couronne d'appui (61) est nécessaire, retirez le couvercle anti-poussière (42).
- Retirer E-Bague (53) à l'aide d'un tournevis plat moyen.
- Retirer les contre-écrous (20) fixant le support de roulement. *Remarque: Ne laissez pas les Boulons de Carrosserie (48) tomber de la plaque latérale du pivot inférieur (43).*
- Retirer le circlip de roulement (61).

# ENTRETIEN



**IMPORTANT:** Des lunettes de sécurité doivent être portées lors des opérations d'entretien sur le balai. Des gants résistant aux solvants (en caoutchouc ou en latex) doivent être portés lors de l'utilisation des produits de nettoyage ou de lubrification.

## CAPOT DE PROTECTION ET CIRCLIP DE ROULEMENT



### COMMENT RETIRER LE COUVERCLE ANTI-POUSSIÈRE (42) S'IL N'Y A PAS DE VIS:

Soulevez le bord le plus éloigné de la brosse d'ouverture de l'essieu et faire glisser l'ensemble de capot vers le pinceau d'essieu (56).

RÉF	PIÈCES N°	DESCRIPTION	QTÉ	RÉF	PIÈCES N°	DESCRIPTION	QTÉ
20	B-1673P	Contre-écrou, 1/4"	10	49	50M0624P	Goupille Fendue, 3/16" x 1-1/2"	4
42	1008955	Capot de Protection	2	53	F-577	E Bague, 5/8"	2
43	1008957-06	Pivot Inferieur	1	56	1019216-01	Axe de Brosse	1
44	1018931-01	Axe de Roue	2	61	R-2289SER	Circlip de Roulement	2
45	1008986-06SER	Boitier de Brosse	1	62	R-2320	Circlip; Extérieur, 5/8"	2
48	11M0808P	Boulon Carrosserie, 1/4" x 1/2"	6	63	1008098	Goupille, Petite Fente	4

## CAPOT DE PROTECTION ET CIRCLIP DE ROULEMENT

### ASSEMBLAGE ET LUBRIFICATION

**Si le circlip de roulement (61) a été retiré, continuez avec l'Étape 1. Si le circlip de roulement (61) n'a pas été retiré, commencez à l'étape 5.**

1. Insérez un nouveau circlip de roulement (61) sur l'essieu de la brosse (56). Le circlip de roulement (61) doit s'insérer dans le plateau latéral du pivot inférieur (43) avec le circlip de roulement (61) ajusté à l'intérieur du trou sur le plateau latéral du pivot inférieur (43) et le trou dans le boîtier de brosse (45). Remarque: Faites attention lors du montage du nouveau circlip de roulement (61) de telle sorte que les Boulons de Carrosserie (48) restent sur le plateau latéral du Pivot inférieur(43).
2. Assemblez les 3 contre-écrous (20) fixant le circlip de roulement (61). Serrer les trois contre-écrous (20).
3. Enclenchez E-Bague (53) en place sur l'essieu de la brosse (56). Remarque: Assurez-vous E-Bague est pleinement engagée avec la rainure sur l'essieu de la brosse (56).
4. Monter le capot de protection (42) sur la plaque latérale du pivot inférieur (43) à l'aide des vis Parker (63).
5. Appliquer WD40, 3 en 1 huile ou autre lubrifiant léger semblable directement à l'intérieur du trou de la goupille.
6. Remplacez la grande rondelle plate (58) sur l'essieu de la brosse (56) jusqu'à ce qu'elle touche le circlip du roulement (61).
7. Tournez l'essieu de la brosse (56) de sorte que le trou du Goujon soit horizontal avec le sol.
8. Appliquer WD40, 3 en 1 huile ou autre lubrifiant léger semblable sur la goupille (57) et insérez-la dans le trou du Goujon sur l'essieu de la brosse (56). *Remarque: Centrer la goupille (57) pour avoir une même valeur sur les deux côtés de l'essieu de la brosse (56).*
9. Insérez le pignon d'entraînement (65) dans l'essieu del brosse jusqu'à ce qu'il touche la grande rondelle plate (58). *Remarque: Le Goujon (57) sera désormais à l'intérieur du pignon d'entraînement (65).*
10. Insérez la Rondelle plate (59) sur l'essieu de la brosse (56) et dans le logement sur le pignon d'entraînement (65).
11. Monter le Circlip (62) dans l'essieu de la brosse (56). Assurez-vous que le circlip (62) est complètement engagé dans la rainure de l'essieu de la brosse (56).
12. S'il a été retiré, remplacer l'essieu de roue (44) de l'intérieur du boîtier de la brosse (45).
13. Appliquer une légère couche d'huile/ graisse d'essieu sur l'essieu de la roue (44).
14. Tout en maintenant l'essieu de la roue (44) à l'intérieur du boîtier de brosse (45), insérez la roue (46) dans l'essieu de la roue (44). *Remarque: La roue peut être légèrement tournée pour engager l'engrenage de roue avec le pignon d'entraînement.*
15. Remettez la bague de la machine (50) et insérez la goupille fendue (63) en place sur l'arbre de roue (44). *Répétez l'opération pour la roue côté gauche et l'ensemble pignon d'entraînement.*

## SERVICE



### LA QUALITÉ CONTINUE AVEC UN SERVICE DE QUALITÉ

Si vous avez des questions concernant l'installation, s'il vous manque des pièces ou si vous avez besoin de pièces de rechange, ne retournez pas au magasin !

Veuillez trouver le numéro de série et le numéro de modèle de votre produit, puis contacter notre service clientèle :



En Amérique du Nord et au Canada,  
appelez sans frais : **877-728-8224**



Clavarder en ligne : **www.brinly.com**



Courriel : **customerservice@brinly.com**

## EN LIGNE

### BRINLY.COM

Des informations supplémentaires et des vidéos sont disponibles sur notre site Web. S'il vous plaît visitez l'URL ci-dessus OU scannez ce code QR.

LS2-42BH1-S





## GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR ACCESSOIRES REMORQUÉS

La garantie limitée énoncée ci-dessous est fournie par Brinly-Hardy Company et a trait à la marchandise neuve acquise et utilisée aux États-Unis et dans ses possessions et territoires.

Brinly Hardy Company garantit les produits répertoriés ci-dessous contre les vices de matériau et de fabrication, et réparera ou remplacera, à sa discrétion et sans frais, toute pièce présentant des vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie limitée s'applique uniquement si le produit a été assemblé, utilisé et entretenu en conformité avec le manuel de l'opérateur fourni avec le produit, et s'il n'a pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'entretiens inappropriés, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts causés par l'eau ou d'un dommage résultant de tout autre péril ou désastre naturel.

Les pièces ou composantes d'usure courante mentionnées ci-dessous sont assujetties aux conditions distinctes suivantes : toutes les défaillances des pièces ou composantes d'usure courante seront couvertes sur le produit pour une période de 90 jours.

Les pièces défaillantes pendant la période de la garantie seront remplacées à nos frais. Sous cette garantie, notre obligation est expressément limitée au remplacement ou à la réparation, à notre discrétion, de pièces présentant des vices de matériau et de fabrication.

**POUR UN DÉPANNAGE :** Les remplacements de pièces garanties sont fournis UNIQUEMENT AVEC PREUVE D'ACHAT auprès de notre Service d'assistance à la clientèle pour les accessoires remorqués. Composez le 877-728-8224.

Cette garantie limitée ne fournit pas de couverture dans les cas suivants :

- a) Articles d'entretien de routine, tels les lubrifiants et les filtres.
- b) Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition aux éléments.
- c) Frais de transport et/ou de main-d'œuvre.
- d) La garantie ne couvre pas l'utilisation de produits de location.

**Aucune garantie implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, ne s'applique après la période applicable de la garantie expresse écrite ci-dessus relativement aux pièces identifiées ci-dessous. Aucune autre garantie expresse, écrite ou verbale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, consentie par toute personne ou toute entité, y compris un concessionnaire ou un détaillant,**

**relativement à tout produit, ne viendra lier Brinly-Hardy Co. Au cours de la période couverte par la garantie, la solution exclusive est la réparation ou le remplacement du produit, comme énoncé plus haut.**

**Les clauses décrites dans la présente garantie sont les seuls recours exclusifs découlant de l'achat du produit. Brinly-Hardy Co. ne pourra être tenu responsable d'aucune perte ou dommage accessoire ou indirect, y compris, sans restriction, les frais encourus pour des services de soins de pelouse de remplacement ou substitués, ou pour les frais de location pour le remplacement temporaire d'un produit sous garantie.**

Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction de dommages accessoires ou indirects ou de la durée de la garantie implicite, auquel cas, les exclusions ou restrictions pourraient ne pas s'appliquer.

Au cours de la période de garantie, le recours exclusif est le remplacement de la pièce. Aucune réparation ne pourra, quelles que soient les circonstances, dépasser le coût du prix d'achat du produit vendu. Toute altération des caractéristiques de sécurité de ce produit annulera cette garantie. Vous assumez le risque et la responsabilité en cas de toute perte et de tout dommage ou blessure subis par vous-même et votre propriété et/ou par d'autres et leur propriété à la suite d'une utilisation inadéquate de ce produit ou d'une incapacité à en faire usage.

Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original ou à la personne à laquelle ce produit a été offert.

**LOIS DES ÉTATS OU DES PROVINCES RELATIVES À LA PRÉSENTE GARANTIE :** La présente garantie limitée vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez également avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

**IMPORTANT :** La période de garantie énoncée ci-dessous débute à la date de la PREUVE D'ACHAT. Sans la preuve d'achat, la période de garantie débute à la date de fabrication déterminée par la date de fabrication du numéro de série.

**PÉRIODE DE GARANTIE :** La période de garantie pour le produit indiqué dans ce manuel est comme suit : Pièces du cadre en acier : 2 ans. Les pneus, les roues et l'entraînement sont des pièces sujettes à une usure normale : 90 jours.